

EDUARDO CHARPENTIER HERRERA

ORQUESTA  
SINFÓNICA  
NACIONAL



República de Panamá

EDUARDO CHARPENTIER H.

ORQUESTA  
SINFONICA  
NACIONAL





**ORQUESTA  
SINFONICA DE PANAMA**



## CONTENIDO:

Presentación .....	13
Introducción .....	15
<b>I—BREVE HISTORIA DE LA ORQUESTA SINFONICA DE PANAMA</b>	
A—La Orquesta entre los años 1941 y 1944 .....	19
B—La Orquesta entre 1944 y 1952 .....	20
C—La Orquesta entre 1953 y 1965 .....	22
D—La Orquesta entre 1965 y 1966 .....	24
E—La Orquesta entre 1966 y 1972 .....	25
<b>II—PROGRAMAS</b>	
<b>A—Bajo la dirección de Herbert de Castro.</b>	
1—TEMPORADA DE 1941 .....	27
2—TEMPORADA DE 1942.	
a—Función de Ballet en el Teatro Nacional con participación de la Orquesta Sinfónica .....	28
b—Programas de conciertos de la Orquesta Sinfónica en el Teatro Nacional .....	29
3— TEMPORADA DE 1943.	
a—Función de ballet en el Teatro Nacional con participación de la Orquesta Sinfónica .....	30
b—Función de ballet en el Teatro Nacional con la Escuela de Ballet de Costa Rica y la Escuela Nacional de Danzas de Panamá .....	31
c—Misa en la Catedral Metropolitana .....	32
d—Programa de concierto en el Gimnasio La Arena de Colón .....	32
e—Programas de conciertos de la Orquesta Sinfónica en el Teatro Nacional .....	32

4—TEMPORADA D1 1944 .....	34
<b>B—Bajo la dirección de Walter Myers.</b>	
1—TEMPORADA DE 1944 (Continuación)	
a-Conciertos en el Teatro Nacional .....	36
2—TEMPORADA DE 1945.	
a-Conciertos en el Teatro Nacional .....	37
b-Conciertos en el Teatro Lux .....	38
c-Concierto en la ciudad de Colón.....	39
d-Te-Deum .....	39
3—TEMPORADA DE 1946 .....	40
4—TEMPORADA DE 1947.	
a-Programas de conciertos en la ciudad capital.....	43
b-Veladas .....	45
c-Conciertos en el interior de la república .....	45
d-Responso Lírico (Francisco Arias Paredes) .....	46
5—TEMPORADA DE 1948 .....	47
6—TEMPORADA DE 1949.	
a-Programas de ballet con participación de la Orquesta Sinfónica Nacional .....	49
b-Programas de conciertos de la Orquesta Sinfónica en el Teatro Nacional .....	50
c-Responso Lírico (Roberto Lewis) .....	50
d-Veladas .....	51
7—TEMPORADA DE 1950.	
a-Programa de concierto en el Estadio Juan Demóstenes Arosemena	52
b-Programas de conciertos en el Teatro Nacional .....	52
c-Velada en el Teatro Nacional .....	53
8—TEMPORADA DE 1951.	
a-Programas de conciertos en el Teatro Nacional .....	54
b-Concierto en Colón .....	55
c-Conciertos en la Universidad Nacional .....	55

## 9—TEMPORADA DE 1952.

a-Concierto popular en el Gimnasio Neco de la Guardia .....	56
b-Conciertos en la Universidad .....	56
c-Conciertos en la ciudad de Colón .....	57
d-Conciertos en el Teatro Nacional .....	57
e-Concierto en el Teatro Central .....	58

**C—Bajo la dirección de Herbert de Castro (Orquesta Nacional)**

## 1—TEMPORADA DE 1953.

a-Concierto y función de ballet en el Teatro Nacional .....	59
b-Concierto y función de ballet en el interior de la república .....	60
c-Concierto y función de ballet en Colón .....	60
d-Programas de ballet con participación de la Orquesta Nacional ..	61
e-Te-Deum .....	62
f-Programas de conciertos de la Orquesta Nacional en el Teatro Nacional .....	62

## 2—Temporada de 1954.

a-Programas de conciertos en el Teatro Nacional .....	64
b-Misa .....	65
c-Responso Lírico (Octavio Méndez Pereira) .....	66

## 3—TEMPORADA DE 1955.

a-Programa de ballet con participación de la Orquesta Nacional ....	67
b-Programas de conciertos de la Orquesta Nacional en el Teatro Nacional .....	67

## 4—TEMPORADA DE 1956.

a-Programas de conciertos de la Orquesta Nacional en el Estadio Juan Demóstenes Arosemena. (Temporada Artística de Verano) ..	69
b-Programas de conciertos de la Orquesta Nacional en el Teatro Nacional .....	71

## 5—TEMPORADA DE 1957.

a-Programas de conciertos de la Orquesta Nacional en el Estadio Juan Demóstenes Arosemena. (Temporada Artística de Verano)	74
b-Programas de ballet con participación de la Orquesta Nacional en el Estadio Juan Demóstenes Arosemena. (Temporada Artística de Verano) .....	75
c-Programas de conciertos de la Orquesta Nacional en el Teatro Nacional .....	76



## EDUARDO CHARPENTIER H.

## 6—TEMPORADA DE 1958.

a-Programas de ballet con participación de la Orquesta Nacional en el Estadio Juan Demóstenes Arosemena. (Temporada Artística de Verano) .....	79
b-Programas de conciertos de la Orquesta Nacional en el Estadio Juan Demóstenes Arosemena. (Temporada Artística de Verano) .....	80
c-Programas de conciertos de la Orquesta Nacional en el Teatro Nacional .....	81

## 7—TEMPORADA DE 1959.

a-Programas de conciertos de la Orquesta Nacional en el Estadio Juan Demóstenes Arosemena. (Temporada Artística de Verano) .....	83
b-Programa de concierto de la Orquesta Nacional en el interior de la república .....	84
c-Programas de conciertos de la Orquesta Nacional en el Teatro Nacional .....	85
d-Otros conciertos de la Orquesta Nacional .....	87

## 8—TEMPORADA DE 1960.

a-Programas de ballet con participación de la Orquesta Nacional en el Estadio Juan Demóstenes Arosemena (Temporada Artística de Verano) .....	88
b-Programas de ballet en el interior de la república .....	88
c-Programa de concierto en el Estadio Juan Demóstenes Arosemena .....	89
d-Programas de conciertos de la Orquesta Nacional en el Teatro Nacional .....	90
e-Concierto en la Universidad Nacional .....	91

## 9—TEMPORADA DE 1961.

a-Función de ballet con participación de la Orquesta Nacional en el Estadio Juan Demóstenes Arosemena (Temporada Artística de Verano) .....	92
b-Función de ballet en el interior de la república .....	92
c-Programas de conciertos de la Orquesta Nacional .....	93
d-Concierto y función de ballet en el Teatro Nacional .....	93

## 10—TEMPORADA DE 1962.

a-Conciertos en la ciudad de Panamá .....	95
b-Conciertos en la ciudad de Colón .....	96

## 11—TEMPORADA DE 1963.

Concierto en el Teatro Bella Vista .....	97
--	----

**D—Bajo la dirección de Roque Cordero.**

1—TEMPORADA DE 1965 .....	98
---------------------------	----

**E—Bajo la dirección de Eduardo Charpentier de Castro.**

1—TEMPORADA DE 1966.....	100
2—TEMPORADA DE 1967.	
a-Conciertos en la ciudad de Panamá .....	101
b-Conciertos en la Zona del Canal .....	102
3—TEMPORADA DE 1968.....	103
4—TEMPORADA DE 1969.	
a-Gira de la Orquesta Sinfónica por el interior de la república ....	105
b-Te-Deum .....	105
c-Programas de conciertos de la Orquesta Sinfónica .....	106
5—TEMPORADA DE 1970.	
a-Programa de concierto en el interior de la república .....	108
b-Te-Deum .....	108
c-Programas de conciertos de la Orquesta Sinfónica .....	109
6—TEMPORADA DE 1971 .....	112
7—TEMPORADA DE 1972.	
a-Conciertos en la ciudad Capital .....	116
b-Programas de conciertos en la ciudad de Colón .....	118
e-Programa de concierto en la gira por Centroamérica.....	119

## SEGUNDA PARTE

**I—BIOGRAFÍAS DE LOS DIRECTORES DE LA ORQUESTA SINFONICA DE PANAMA.**

1—HERBERT DE CASTRO .....	121
2—WALTER MYERS .....	123
3—ROQUE CORDERO .....	125
4—EDUARDO CHARPENTIER DE CASTRO .....	128

II—MUSICOS QUE HAN ACTUADO EN CALIDAD DE  
DIRECTORES INVITADOS

Brown, Gerald .....	131
Cedillo, Ildefonso .....	133
Charpentier Herrera, Eduardo .....	135
Del Carmen, Ricardo .....	138
Díaz, Ernesto .....	144
Espinosa, Guillermo .....	146
Iturbi, José .....	148
Jochem Reeps, Hans .....	149
Kindler, Hans .....	151
La Rosa, Adriano .....	152
Pahlen, Kurt .....	152
Rávic, Gregorio .....	153
Rodríguez Frausto, José .....	154
Russell, Woollen .....	156
Schumacher, Richard .....	157
Simsis Brian, Alejandro .....	161
Vásquez, José F. ....	162
Wagner, Joseph Frederick .....	164

III—MUSICOS QUE HAN ACTUADO EN CALIDAD DE  
SOLISTAS.

Bloch, Joseph .....	165
Brenes, René .....	167
Cabezas Duffner, Raúl .....	168
Cadet, Emilio .....	171
Cadet, Olga Moya de .....	172
Canalos Wunderlich, Elaine .....	174
Cardona, Leo .....	175
Castillero, Carmen Cecilia .....	176
Castro, Luis Efraín .....	178
Ceñedo Chanis, Carmen .....	179
Charpentier de Castro, Alberto .....	181
Chavivi, Mosa .....	184

Díaz Gutiérrez, Doctor Manuel .....	185
Feinland, Alexander .....	186
Feinland, Bos Janszen Elisabeth .....	188
Filós, Doctora Priscilla .....	189
Fúster, Joaquín .....	191
García Gómez, Luis Carlos .....	193
Guilbert, Guilles .....	194
Gutiérrez, Mario .....	196
Ingram, Jaime .....	198
Ingram, Nelly Hirsch de .....	199
Janowitz, Hans .....	202
Jimeno, Federico .....	204
Jonas, Maryla .....	206
López Soba, Elías .....	208
Mejía Andrión, Colombia Esther .....	210
Mertens, Clelia .....	211
Odnoposoff, Adolfo .....	213
Palacios, Armando .....	214
Parada, Ruth .....	215
Raudales, Fernando .....	217
Saint Mañó, Alfredo de .....	218
Saravaín, Ana .....	221
Sciarretti, Alberto .....	223
Silvera, Eudoro .....	225
Spoel, Martha .....	226
Szeryng, Henryk .....	228
Tagarópulos de Kitras, Maritza .....	230
Vásquez Quirós, Claudio .....	232
Vásquez, Sue Glattfelder de .....	233

### TERCERA PARTE

I—Decreto No. 65 de 1941 que crea la Orquesta Sinfónica de Panamá	235
II—Temporadas Artísticas de Verano .....	237
III—La Orquesta Sinfónica en Gira por Centroamérica .....	240

IV—Discurso del General de Brigada Leonel Vasseux Martínez, de Guatemala .....	242
V—Carta de Felicitación del General de Brigada Omar Torrijos Herrera de Panamá .....	244
VI—Discurso de Reconocimiento Pronunciado por el maestro Eduardo Charpentier de Castro en el almuerzo ofrecido al Personal de la Orquesta Sinfónica de Panamá por el Licenciado Materno Vásquez .....	245
VII—Crónica sobre Alfredo de Saint Malo .....	247
VIII—Gladys de Huertematte .....	251

#### CUARTA PARTE

##### PERSONAL DE LA ORQUESTA SINFONICA DE PANAMA EN LAS DIFERENTES EPOCAS.

a-Músicos fundadores de la Orquesta Sinfónica de Panamá .....	253
b-Personal de la Orquesta durante la dirección de Walter Myers...	254
c-Selección de músicos escogidos por el jurado que organizó la Orquesta Nacional (1953) .....	255
d-Personal de la Orquesta Nacional en 1956 .....	256
e-Personal de la Orquesta Nacional al iniciar labores como director titular Roque Cordero .....	257
f-Personal de la Orquesta al iniciar funciones como director titular Eduardo Charpentier de Castro .....	258
g-Personal de la Orquesta Sinfónica que participó en la gira por Centroamérica .....	259
h-Personal de la Orquesta Sinfónica (1941 - 1973) .....	260

## P R E S E N T A C I O N

Al preparar este libro, el autor ha querido dar a conocer la labor artística desarrollada por la Orquesta Sinfónica de Panamá y la influencia que la música selecta ha ejercido en la cultura del pueblo panameño.

Para conseguir este propósito se han recogido todos los programas de los conciertos ofrecidos por dicha institución y los de las veladas y funciones en las cuales la Orquesta ha participado.

Con tal compilación se comprueba objetivamente la importancia de la labor desarrollada.

El libro consta de cuatro partes. En la primera aparece una breve historia de la institución. Luego están los programas en las distintas temporadas anuales, programas de los conciertos que se han ejecutado en diferentes lugares de la ciudad capital, en el interior de la república y en la zona canchera. Allí se puede apreciar la alta calidad de la música ejecutada, la cual ha contribuido de manera efectiva al cultivo de la música selecta puesta al alcance de la ciudadanía.

También se puede apreciar la cantidad e importancia de los músicos que en calidad de directores invitados, unos, y como solistas otros, han tenido la oportunidad de demostrar sus aptitudes musicales, al lado de músicos panameños que por su virtuosismo interpretativo merecen un puesto en la historia del arte.

En la segunda parte están las biografías de los directores titulares, la de los directores invitados y la de los solistas que han actuado con el respaldo de la Orquesta, en tal forma que puedan brindar valiosos informes a cuantos cultivan, enseñan o aprenden el divino arte.

En la tercera parte aparecen las crónicas sobre las temporadas especiales, giras artísticas y conceptos que sobre este particular han emitido personas autorizadas.

Finalmente encontrará el lector los nombres de los músicos de la Orquesta Sinfónica de Panamá que, con la ejecución de sus instrumentos, han sabido transmitir al auditorio las creaciones de las grandes personalidades de la música.

**E. Ch. H.**



## INTRODUCCION

Desde que se cerró el Conservatorio Nacional de Música y Declamación (1) que con tanto acierto dirigía Don Narciso Garay, todos los intentos por organizar una orquesta sinfónica en Panamá fracasaron por falta de estímulo oficial. Panamá era entonces uno de los pocos países centroamericanos que carecían de una organización que ofreciera temporadas de conciertos sinfónicos.

En 1939, el maestro Herbert de Castro formó una orquesta de treinta músicos escogidos en la Unión Musical (2) con el fin de actuar en las funciones de la Academia de Baile que dirigía la señora Gladys Heurtematte.

Una serie de seis funciones que se iniciaron el 24 de noviembre de aquel año y que tuvieron lugar en el Teatro Nacional fueron

- ( 1 ) *El Conservatorio Nacional de Música* que dirigió don Narciso Garay Díaz comenzó a funcionar en mayo de 1904 conforme a la Ley Orgánica No. 11 de Educación expedida el 23 de marzo de ese año. Desde sus comienzos esta escuela desarrolló una memorable actividad. En 1906 sus alumnos organizaron el Círculo Filarmónico con la intención de presentar conciertos públicos. En 1908 la escuela hizo su primera velada en el Teatro Nacional y el 7 de agosto del año siguiente el público capitalino escuchó el primer concierto sinfónico ofrecido por la orquesta de alumnos y profesores del plantel. A pesar de su rápido progreso y del rotundo éxito que constantemente lograban sus actuaciones, se le abolió, debido a maniobras políticas en 1918.
- ( 2 ) *La Unión Musical* fue una sociedad o sindicato formado por los músicos residentes en Panamá quienes se agruparon el 7 de septiembre de 1934. La directiva de dicha sociedad, según acta de la sesión inaugural, quedó constituida así: Pedro Rebolledo, Presidente; Eusebio Vergara, Vicepresidente; Francisco Verar, Secretario; Roberto Azcárraga, Tesorero; Antonio Alberto Aldrete, Fiscal; Pedro Otárola, primer Vocal y José C. Quintero, segundo Vocal. Pedro Rebolledo, como Presidente de la Unión Musical de Panamá, organizó orquesta y coro para hacer su primera y única presentación pública el 22 de noviembre de 1936 en la Iglesia de la Catedral durante la solemne misa en honor de Santa Cecilia.



acompañadas por la orquesta que interpretó nueve composiciones musicales de origen español y la suite *Cascanueces* del compositor ruso Peter Ilich Tchaikovsky.

Al terminar la temporada de funciones, la orquesta continuó ofreciendo conciertos en el Aula Máxima del Instituto Nacional con un vivo deseo artístico, es decir, sin remuneración económica alguna.

Por su parte, la Academia de Ballet, con la cooperación de la orquesta, continuó sus presentaciones. Una de estas tuvo lugar en el Estadio Juan Demóstenes Arosemena el 22 de febrero de 1941, como parte del programa de coronación de la reina del Carnaval. La orquesta interpretó entonces la *SINFONÍA TROPICAL*, promisoramente tentativa de un ballet panameño con música nacional arreglada por el compositor, también panameño, Avelino Muñoz. Se lucieron trajes que eran una estilización de la pollera. La función fue un verdadero éxito. El numeroso público asistente premió el ballet con un caluroso y entusiasta aplauso.

Este fue el antecedente inmediato de la Orquesta Sinfónica de Panamá creada pocos meses después por el Gobierno del Doctor Arnulfo Arias (3) y que a través de los años ha ido ensanchando la experiencia cultural que demandan el esfuerzo combinado de varias instituciones artísticas (4) y ha dado oportunidad a los músicos para que demuestren sus capacidades profesionales.

Ya con carácter oficial, la orquesta contó con cuarenta y seis unidades con autorización de cincuenta y una compensación económica muy módica. Con la creación de esta organización se dio

- ( 3 ) Para tal efecto el Gobierno de Panamá expidió el Decreto Ejecutivo No. 65 del 27 de mayo de 1941. Véase Decreto en Página . . . . . 235
- ( 4 ) La Orquesta Sinfónica de Panamá ha participado en las funciones de la Academia de Baile de la profesora Gladys Heurtematte; de la Escuela Nacional de Danzas del Instituto de Bellas Artes que dirigió la bailarina Anna Ludmilla, doña Cecilia Pinel de Remón y posteriormente Blanca Korsi de Ripoll; del Estudio de Danzas Norma Morales de Guizado; de la Escuela de Danzas que dirigió Blanca Korsi de Ripoll y Oderay Cohen de García de Paredes. Además ha dado conciertos al aire libre en el Estadio Juan Demóstenes Arosemena, de abono en el Teatro Nacional. Trabajó arduamente en las Temporadas Artísticas de Verano organizadas por el Departamento de Bellas Artes y Publicaciones del Ministerio de Educación.

un paso de avance en el desarrollo cultural del país en cuanto al arte musical se refiere y se llenó una necesidad artística hondamente sentida en Panamá.

Los directores titulares de la Orquesta Sinfónica de Panamá han sido los siguientes:

**HERBERT DE CASTRO**, (5), Fundador y primer director. Como Director actuó desde el 27 de mayo de 1941 hasta el 18 de abril de 1944, y desde febrero de 1953 hasta enero de 1965.

**WALTER MYERS**, (6), desde el 10 de julio de 1944 hasta el 9 de diciembre de 1952.

**ROQUE CORDERO**, (7), desde el 9 de febrero de 1965 hasta diciembre de 1966.

**EDUARDO CHARPENTIER DE CASTRO**, (8), desde diciembre de 1966.

( 5 )	Biografía del Maestro <i>Herbert de Castro</i> en Pág. ....	121
( 6 )	Biografía del Maestro <i>Walter Myers</i> en Pág. ....	123
( 7 )	Biografía del Maestro <i>Roque Cordero</i> en Pág. ....	125
( 8 )	Biografía del Maestro <i>Eduardo Charpentier de Castro</i> en Pág. ..	128

*Si los artistas comprendieran de una vez lo que es VERDADERO, entonces no se clasificarían a los poetas en clásicos ni románticos; a los pintores en veristas, realistas ni idealistas; a los músicos en antiguos, modernos y futuristas; sino en poetas verdaderos, pintores verdaderos, músicos verdaderos.*

VERDI.

*Así como las pasiones, sean o no sean violentas, jamás deben ser expresadas hasta la saciedad, así la música aún en las situaciones más terribles, no deben ofender al oído sino, aún entonces encantarlos y ser, en fin, siempre música.*

MOZART.



LA ORQUESTA SINFONICA DE PANAMA, entre 1941 y 1944.

## I—BREVE HISTORIA DE LA ORQUESTA SINFONICA DE PANAMA.

### A—La Orquesta entre los años 1941 y 1944.

El fundador y primer director de la Orquesta Sinfónica de Panamá fue el maestro Herbert de Castro. Entre 1941 y 1944, que fue el primer período de dirección del citado maestro, la cantidad de artistas tanto nacionales como extranjeros que actuaron con ella en calidad de solistas fue numerosa. Entre los pianistas, Armando Palacios, chileno; Ethel Carboni, Emita Rodríguez, Joaquín Fúster y Alberto Sciarretti, profesores del Conservatorio Nacional de Música y Declamación; Myron Schacffer profesor de música de la Universidad Nacional y Samuel Matlowsky, panameño nacido en la Zona del Canal de Panamá.

Entre los violinistas, Alfredo de Saint Malo, Director del Conservatorio Nacional; Lía Quelquejeu de Alvarez, panameña y Henryk Szeryng, polaco.

Entre los cantantes, Eudoro Silvera y el doctor Manuel Díaz, tenores panameños y la soprano Esther Guardia de Hoyos, también panameña.

Dirigieron la Orquesta Sinfónica en calidad de Directores invitados, el maestro nicaragüense Luis A. Delgadillo, profesor de armonía y composición del Conservatorio Nacional de Panamá y el maestro Guillermo Espinosa, musicólogo colombiano, fundador y primer director de la Orquesta Sinfónica de Bogotá.

De 1941 a 1944, la Orquesta Sinfónica de Panamá ofreció veinticinco conciertos y cooperó en seis funciones de ballet de la Escuela Nacional de Danzas que dirigía la profesora Gladys Heur-

tematte (9) y actuó en una misa que se ofició en la Iglesia de la Catedral, el 24 de enero de 1943, en conmemoración del 260 aniversario de la fundación de la ciudad de Panamá.

Los aires españoles que la orquesta interpretaba en las funciones de ballet fueron instrumentadas por el famoso pianista Samuel Matlowsky.

El lugar escogido para dar los conciertos regulares de la Orquesta Sinfónica de Panamá fue el Teatro Nacional. En ocasiones se ofrecieron en el Gimnasio La Arena de Colón; en el Teatro Caribe y, el 17 de enero de 1944 en la Presidencia de la República.

#### B—La Orquesta entre julio de 1944 y diciembre de 1952.

Después del tercer concierto de la temporada de 1944, el maestro Herbert de Castro renunció la dirección de la Sinfónica. El 10 de julio el maestro Walter Myers, músico de gran prestigio, y fruto del Conservatorio que dirigió don Narciso Garay, continuó la labor con acertada competencia.

La Orquesta, bajo la dirección del nuevo director, ofreció conciertos con solista famosos como Guillermo Gilbert, pianista francés; Joaquín Fúster y José Iturbi, pianistas españoles; Rax Cox y Richard Tedley Kardos, pianistas norteamericanos; Jaime Ingram, y Colombia Mejía Andrión, pianistas panameños; Eric Landerer, pianista checoslovaco; Meryla Jonas, pianista polonesa; Eduardo Charpentier hijo, flautista panameño; Víctor Guillén, oboísta costarricense; Alfredo de Saint Malo, violinista panameño; Raúl Cabezas Duffner, violinista costarricense y Mosa Chavivi, violonchelista italiano nacionalizado norteamericano

- ( 9 ) En 1938, la profesora *Gladys Heurtematte* en asocio con la señorita *Llona Sears* fundaron la Academia de Baile en Panamá. Esta institución fue posteriormente la Escuela Nacional de Danzas creada por el Gobierno Nacional por medio del Decreto No. 124 de 1941, siendo así la primera escuela de su género en Panamá. Para entonces colaboraron con la profesora Heurtematte en la escuela oficial recién creada, Carmen Arosemena, Eloisa Ingram, Valentín Beltrán, Nitzia Cucalón, Michael Fokine y Jaquelin William. Gracias a los esfuerzos de la profesora Heurtematte y sus colaboradores, la sociedad panameña tuvo la oportunidad de admirar fabulosos espectáculos de ballet en el Teatro Nacional a nivel profesional con alumnos formados en Panamá.

Entre los cantantes actuaron con la Orquesta Sinfónica en calidad de solistas, Eudoro Silvera, tenor chiricano; Carlos Porras, tenor costarricense; Federico Jimeno, barítono colombiano nacionalizado panameño, profesor de canto en el Conservatorio Nacional de Música; Martha Spoel holandesa, profesora del mismo centro educativo; y June Preston, soprano invitada procedente del Conservatorio Nacional de Bogotá, república de Colombia.

Actuaron en calidad de Directores invitados, los maestros Hans Kindler, José F. Vásquez, Guillermo Espinosa, Alejandro Simcis Brian, Adriano La Rosa, Joseph Wagner, Gregorio Ravic y José Iturbi.

Bajo la dirección del maestro Walter Myers, la Orquesta Sinfónica de Panamá ofreció sesenta conciertos regulares y cooperó en ocho funciones de ballet en el Teatro Nacional de las cuales, cinco fueron presentadas con la Escuela Nacional de Danzas de Gladys Heurtematte y tres con el Estudio de Danzas Norma Morales (10). La Sinfónica tomó parte en siete veladas, dos Te-Deum y dos respuestas líricas; uno en honor de Francisco Arias Paredes, político panameño y el otro en honor de Roberto Lewis, artista nacional. En la velada que tuvo lugar en el Teatro Nacional el 7 de diciembre de 1950, los músicos lucieron por primera vez como uniforme, el MESS JACKET, que le dio a la orquesta una apariencia elegante. Al encargarse de la dirección por segunda vez el maestro Herbert de Castro en 1953, este uniforme fue abolido para usar entonces el vestido blanco.

El maestro Walter Myers llevó la Sinfónica a ambientes más variados. Se presentó al aire libre en los parques Miró (Urraca), Santa Ana y de la Independencia (Catedral). Dio conciertos populares en los gimnasios Neco de la Guardia en Panamá y La Arena de Colón. En un rasgo de cortesía se presentó también en el Estadio de Balboa. Dio conciertos de carácter educativos en los co-

(10) *Norma Morales de Guizado*, profesora panameña de ballet. Inició sus estudios de ballet en Panamá con la señorita Ernestina Sucre, Llona Sears, Antonita Colome y Eloisa Ingram. Perfeccionó sus estudios en Boston con Rodolfo Robicheatu. En Los Angeles, con Nico Charisse, los hermanos Cansino, Antonio Triana y Carmen Amaya. Luego pasó a España para hacer más estudios en la Academia de Madame Valentine Kashula y de aquí pasó a Portugal para continuar con Margarita Du Brau de Oliveira. En Panamá, Norma Morales de Guizado fundó su propia Escuela de Baile.

legios Artes y Oficios Melchor Lasso de la Vega, Liceo de Señoritas cuando éste funcionaba en el barrio de la Exposición, La Salle, frente al parque Bolívar, Abel Bravo y San José, estos dos últimos en la ciudad de Colón.

En un intento de carácter nacional, la Sinfónica bajo la dirección del maestro Myers hizo un recorrido por las ciudades del interior de la república. Los habitantes de La Chorrera, Antón, Penonomé, Aguadulce, Santiago de Veraguas, Chitré, Los Santos, Las Tablas y Colón, tuvieron la oportunidad de escuchar por primera vez una organización sinfónica de gran magnitud.

En este período, la Orquesta Sinfónica de Panamá brindó tres serenatas: dos a su Director Walter Myers como homenaje de simpatía en ocasión de su cumpleaños, los días 23 de enero de 1950 y 1951 y la otra, el 11 de febrero de 1950, al Comandante Primer Jefe del Cuerpo de Bomberos de Panamá, don Juan Antonio Guizado, por igual motivo.

#### C--La Orquesta entre 1953 y 1965.

En 1953, el Gobierno Nacional reorganizó la Sinfónica. Le cambió el nombre por ORQUESTA NACIONAL, sustituyó a su Director, por el maestro Herbert de Castro y redujo el personal a treinta y ocho músicos de cincuenta y dos que la componían.

Los músicos de la nueva organización fueron seleccionados por una junta (11).

En un principio, el Gobierno trató de eliminarla, pero intervinieron los intereses de la Escuela Nacional de Danzas del Instituto de Bellas Artes por intermedio de su Directora doña Cecilia Pinel de Remón, quien necesitaba de ella para hacer sus presentaciones de ballet.

En cuanto a los programas de concierto, en los cuales estaban interesados los músicos y el público culto amante de la música selec-

(11) El jurado que seleccionó los músicos de la Orquesta Nacional lo integraban: don Julio Aldrete, Director del Departamento de Cultura y Bibliotecas; Alfredo de Saint Malo y Roque Cordero, altos directores del Conservatorio Nacional de Música; Alexander Feinland, Director de la Orquesta del Conservatorio; Antonio Aldrete y Teodoro Tirelli, violinistas principales de la Orquesta y Herbert de Castro, Director de la misma Orquesta.

ta continuaron con buena calidad, para lo cual se incluyeron composiciones que podían interpretarse con la selección.

Aunque en los programas de la Escuela de Ballet figuran composiciones que requieren una orquesta mejor equipada para ser ejecutadas, hubo necesidad de hacer ciertos ajustes de instrumentación para adaptarlas al número de músicos disponibles. Este trabajo fue hecho por el maestro Roque Cordero, colaboración que fue de gran importancia.

En ese mismo año, (1953), el Conservatorio Nacional de Música y Declamación fue objeto de una reorganización semejante a la de la Sinfónica. Se le dio el nombre de INSTITUTO NACIONAL DE MUSICA, se sustituyó a su director Alfredo de Saint Malo por el maestro Roque Cordero y se separó del Conservatorio la Escuela de Declamación.

En 1956, tres años más tarde, comenzaron las Temporadas Artísticas de Verano, espectáculos artísticos de recreación masivos que tuvieron lugar en el Estadio Juan Demóstenes Arosemena organizados por el Departamento de Bellas Artes y Publicaciones del Ministerio de Educación. Allí la Orquesta dio conciertos y cooperó con los ballet de la Escuela Nacional de Danzas del Instituto de Bellas Artes. El maestro de Castro aprovechó el interés que dicho departamento tenía para que las funciones tuvieran éxito y consiguió que el personal de la orquesta fuera aumentado. Primero a cincuenta unidades y en 1959, a cincuenta y cuatro.

En este segundo período de dirección del maestro Herbert de Castro la Orquesta Nacional dio cincuenta y siete conciertos, participó en un responso lírico el cual tuvo lugar en el Teatro Nacional el 24 de agosto de 1954 en honor del educador Octavio Méndez Pereira y en una misa en las ruinas de la Iglesia Asunción de Panamá la Vieja, el 15 de agosto de 1954; en dos Te-Deum en la Catedral de Panamá con motivo de celebrarse el Cincuentenario de la independencia de la República de Panamá; cinco ballet en combinación con conciertos, cooperó en diez y siete funciones de ballet de la Escuela del Instituto Nacional de Bellas Artes y realizó giras por el interior de la república.

Actuaron con la orquesta, en calidad de directores invitados, Roque Cordero, Reverendo Russel Woolen, Eduardo Charpentier de



Castro, Walter Myers, Kurt Pahlen y José Luis Cajar Escala. En calidad de solistas, los pianistas Luis Landerer, Cesario Díaz Brandao, los esposos Ingram, los esposos Vásquez Quirós, Hans Janowitz, Emita Rodríguez de Jacobson, Daniel Ericourt, Priscilla Filós y Maritza Tagarópulos de Kitras. Los violinistas: Alfredo de Saint Malo, Elaine Canales Wunderlich, Alexander Feinland, Raúl Cabezas Duffner y Fernando Raudales Planas.

Los cantantes: Federico Jimeno, Martha Spoel, Mario Gutiérrez, Manuel M. Díaz Gutiérrez, Harold Lynn, Luis Carlos García, y los esposos Cadet. Como flautistas, en calidad de solistas, Eduardo Charpentier de Castro y Eduardo Charpentier Herrera; los Violonchelistas, Elisabeth Feinland, Henry Rosen y Adolfo Onoposoff.

En 1964, el maestro de Castro se retiró y en abril, el Departamento abrió un concurso para escoger otro Director.

#### D—La Orquesta entre 1965 y 1966

El año siguiente (1965) el Departamento de Bellas Artes y Publicaciones resolvió el concurso en favor del maestro Roque Cordero, compositor panameño y crítico quien venía desempeñando el cargo de Director del Instituto Nacional de Música.

Con este director, la Orquesta Nacional inició labores con treinta y siete unidades.

Durante su período de dirección, que duró dos años, la orquesta se presentó en los siguientes conciertos: dos en el Teatro Bella Vista, dos en la Universidad Nacional y uno en Panamá la Vieja.

El 8 de septiembre de 1965, actuó en calidad de Director invitado, el maestro sueco Hans Jochem Reeps. En ese mismo año se habían presentado en calidad de solistas, Priscilla Filós, pianista panameña producto del Instituto de Música en las clases de Ana Ruiz de la Guardia y René Brenes, José Kaham, pianista invitado y Rafael García, clarinetista panameño.

La Orquesta no funcionó durante el año 1966, porque el maestro Cordero concentró su atención en preparar una serie de prácticas para mejorar la institución artística y económicamente.

Para ello, realizó una campaña tendiente a aumentar los sueldos de los músicos y creó un Comité pro-Orquesta Nacional, el cual

se encargaría de administrar un fondo de donaciones para el financiamiento de cincuenta conciertos al año.

El comité lo integrarían representantes de las sociedades cívicas, del comercio y de la banca. Aunque el maestro Cordero hizo un llamado a aquellas entidades, este llamado fue tomado con indiferencia. La decepción que esto produjo en el ánimo del maestro Cordero lo indujo a renunciar la Dirección de la Orquesta y a emigrar al extranjero.

Sin embargo, no podemos dejar de señalar la gentil cooperación de estas mismas casas comerciales y entidades cívicas que en otros momentos han contribuido con su activo interés al desenvolvimiento cultural de nuestra comunidad.

#### E—La Orquesta entre 1966 y 1972

El 28 de diciembre de 1966 la Orquesta dio el primer concierto bajo la dirección del maestro Eduardo Charpentier de Castro, como director titular. El nuevo director se interesó por incluir los músicos necesarios para que la institución fuera una Orquesta Sinfónica más completa. De treinta y siete músicos que tenía cuando la dirigía el maestro Roque Cordero, llegó a aumentarse a cincuenta y nueve bajo la dirección del maestro Charpentier.

En los últimos seis años, la Orquesta Sinfónica de Panamá ha presentado, en calidad de solistas, a los violinistas Alfredo de Saint Malo, Fernando Raudales Planas y Carmen Cedeño; a los pianistas Priscilla Filós, Jaime Ingram, Nelly Ingram, Yury Bukoff y Elías López Soba; al clarinetista Alberto Elías Charpentier; al oboísta Efraín Castro; a la arpista Clelia Mertens; a la clavecinista Ana Savaraín; al propio director titular de la Sinfónica en concierto de flauta; a Carmen Cecilia Castillero, soprano panameña y a Silvia Mosecvici, mezzo-soprano, profesora de canto del Conservatorio Nacional de Bogotá.

En calidad de Directores invitados se presentaron con la Orquesta Sinfónica los maestros mexicanos Ildelfonso Cedillo y José Rodríguez Frausto, el maestro colombiano Ernesto Díaz, el suizo Richard Schumacher, el guatemalteco Ricardo del Carmen, el norteamericano Gerald Brown y los panameños Eduardo Charpentier Herrera, José Luis Cajar y Fermín Castañedas.

Al estudiar la labor desarrollada por la Orquesta Sinfónica de Panamá en los últimos seis años (1966-1972), observamos que ha ofrecido cincuenta conciertos y ha participado en tres Te-Deum.

En este período, ninguno de los conciertos de la Orquesta Sinfónica de Panamá ha sido presentado en el Teatro Nacional por encontrarse éste inhabilitado. Sus presentaciones han sido en locales públicos y privados como el Salón Billa Vista del Hotel El Panamá, el Teatro Presidente, el Caribe y el Rex, estos dos últimos en Colón; en el Paraninfo de la Universidad Nacional y en amplios salones de actos de colegios tales como en el Abel Bravo, Instituto Fermín Naudeau, Segundo Ciclo del Chorrillo y en el Primer Ciclo del Colegio Bonifacio Pereira en el Centro Educativo del relleno de Barraza.

Bajo la dirección del maestro Charpentier hijo, la Orquesta Sinfónica ha actuado en el interior de la república, y en la Zona del Canal para continuar la actividad de difusión cultural que la ha caracterizado siempre.

En la temporada de conciertos del año 1972, la Orquesta realizó una gira por las hermanas repúblicas de Guatemala, Nicaragua y Costa Rica que resultó un rotundo éxito. En esta gira, los músicos lucieron por primera vez, el FRAC como uniforme, para continuar con él como uniforme oficial.

Dado el prestigio que han aportado a la cultura del país, el Ministerio Público dispuso conceder la Condecoración de VASCO NUÑEZ DE BALBOA a varios elementos artísticos nacionales, los cuales, regaron por todos los pueblos del orbe, algunas de las fases de esa cultura que en verdad honra a la nacionalidad y enaltece la patria, al servir esos artistas, de faro luminoso entre los valores del arte musical.

*Todavía no se han levantado vallas que digan al talento y a la voluntad: De aquí no pasaréis.*

**BEETHOVEN.**

*Muchos individuos no pueden sentir ni comprender la música; no nacieron para ella, por consiguiente, ella no se hizo para ellos.*

**WAGNER.**

## II—PROGRAMAS

*Orquesta Sinfónica de Panamá* Director: *Herbert de Castro* (12)

## Temporada de 1941

En este año se ofrecieron cuatro conciertos a saber:

18 DE AGOSTO DE 1941: Concierto de inauguración en el Teatro Nacional.

Solista: EUDORO SILVERA, tenor chiricano.

I—Sinfonía en Do mayor No. 97, Haydn. II—L'Arlesienne, Primera Suite, Bizet. III—Panis Angelicus, César Franck, Eudoro Silvera, solista. IV—La Vida Brevet, Manuel de Falla. V—Preludio de la ópera Carmen, Bizet.

Este primer concierto de la Orquesta Sinfónica Nacional contó con la asistencia del Excelentísimo Señor Presidente de la República, doctor Arnulfo Arias Madrid y su distinguida esposa, los ministros de Estado y demás altas autoridades del gobierno nacional.

24 DE OCTUBRE DE 1941: Segundo Concierto de la temporada en el Liceo de Señoritas (La Exposición).

Solista: DOCTOR MANUEL DIAZ, tenor panameño.

I—Sinfonía Inconclusa, Schubert. II—a) Agnus Dei; b) Aria de la Flor, George Bizet, Doctor Manuel Díaz solista. III—Triana, Isaac Albéniz. IV—Intermezzo de la ópera Goyescas, Enrique Granados. V—Danza Ritual del Fuego, Manuel de Falla.

11 DE NOVIEMBRE: Tercer Concierto de la temporada en el Teatro Nacional.

Solista: ARMANDO PALACIOS, pianista.

I—Obertura. Oberón, Weber. II—Minuetto, Purcel. III—Intermezzo, Brahms, Armando Palacios solista. IV—Estudios Sinfónicos, Scharmann, Armando Palacios solista. V—Concierto en La menor para piano y orquesta de Grieg, Armando Palacios solista.

Este concierto contó con la asistencia del Embajador de Chile, miembros del protocolo panameño y autoridades zoneítas.

8 DE DICIEMBRE: Cuarto Concierto de la temporada en el Teatro Nacional.

Solista: ETHEL CARBONI, pianista. (13).

I—Pastoral de la Cantata de NOEL, Bach. II—Concierto en La mayor de Mozart para piano y orquesta, Ethel Carboni solista. III—Cascanueces, Suite de Tchaikovsky.

Este concierto fue dedicado a Doña Raquel Arango de de la Guardia, esposa del Presidente de la República don Ricardo A. de la Guardia, en representación de las madres panameñas.

## 2. Temporada de 1942.

a) *Funciones de ballet en el Teatro Nacional con participación de la Orquesta Sinfónica de Panamá.* (14)

9 DE FEBRERO.

11 DE FEBRERO.

13 DE FEBRERO.

Escuela Nacional de Danzas.

Directora: GLADYS HEURTEMATTE

(13) *Ethel Carboni*, profesora de piano del Conservatorio Nacional de Música y Declamación de Panamá.

(14) Cada función de ballet era preparada con una serie de ensayos en donde la Orquesta tomaba parte. Por estas funciones y ensayos, a los músicos se les asignaba un sueldo especial, dinero que procedía de la venta de los boletos de entrada.

Coreografía: ELOISA INGRAM.

Director de la Orquesta Sinfónica:  
HERBERT DE CASTRO.

I—Ballet infantil con música típica panameña, Bazar de las Muñecas. II—La Vida Breve, Manuel de Falla, interpretada por la Orquesta Sinfónica Nacional. III—Ballet de la Ninfa Encantada con música de Tchaikovsky.

b) *Programas de conciertos de la Orquesta Sinfónica en el Teatro Nacional.*

#### 7 DE ABRIL:

Solista: EMITA RODRIGUEZ, pianista. (15)

I—Suite Purcell, John Barbirolli. II—Concierto en Fa menor de Weber, para piano y orquesta, Emita Rodríguez solista. III—Facade, Williams Walton. IV—On Hearing the First Cuckoo in Spring, Frederick Delius. V—Marcha Húngara, Berlioz.

Este concierto fue en honor de la Gran Bretaña.

#### 9 DE JUNIO.

Solista: ALFREDO DE SAINT MALO, violinista.

I—Obertura Oberón, Weber. II—Ballet de Rosamunde, Schubert. III—Concierto en Re mayor Op. 61 para violín y orquesta de Beethoven, Alfredo de Saint Malo solista. IV—Preludio del Tercer Acto de la ópera Lohengrin, Wagner.

#### 10 DE AGOSTO.

Solista: ALBERTO SCIARRETTI, pianista.

I—Sinfonía No. 12, Haydn. II—Capricho Interiorano, Roque Cordero. III—La Bahía, Schaeffer. IV—Concierto para piano y orquesta de Tchaikovsky, Alberto Sciarretti, solista.

Este concierto fue en honor de los Estados Unidos de Norteamérica.

(15) *Emita Rodríguez*, posteriormente de Jacobson, profesora de piano del Conservatorio Nacional de Música y Declamación de Panamá.

## 13 DE AGOSTO. Concierto pedagógico.

El mismo programa anterior.

Myron Schaeffer, profesor de música de la Universidad Nacional, explicó el sentido de las obras, así como en una clase de música

## 12 DE OCTUBRE.

Solistas: ESTHER GUARDIA DE HOYOS, soprano.

MYRON SCHAEFFER, pianista.

El programa incluyó composiciones de Beethoven, Massenet, Mozart, Grieg, Bizet y Albéniz.

Este concierto fue dedicado a doña Raquel Guardia de Boyd, esposa del expresidente de Panamá doctor Augusto Samuel Boyd, como un rasgo de cortesía.

## 7 DE DICIEMBRE.

Solista: SAMUEL MATLOWSKY, pianista. (16).

I—Pastoral de la Cantata de Noe, Bach. II—Sinfonía en Do mayor, Beethoven. III—Concierto en La menor para piano y orquesta de Grieg, Samuel Matlowsky solista. IV—Danza Húngara No. 6, Brahms.

El concierto fue dedicado a las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos y contó con la asistencia del Gobernador de la Zona del Canal, funcionarios civiles y militares zoneítas.

## 21 DE DICIEMBRE:

El mismo programa anterior.

## 3. Temporada de 1943

a) *Funciones de ballet en el Teatro Nacional con participación de la Orquesta Sinfónica de Panamá.*

(16) Samuel Matlowsky, pianista panameño nacido en la Zona del Canal de Panamá.

## 8 DE AGOSTO:

Escuela Nacional de Danzas.

Directora: GLADYS HEURTEMATTE.

Coreografía: ELOISA INGRAM

Director de la Orquesta Sinfónica:

HERBERT DE CASTRO.

I—Sueña Princesita, con música de Tchaikovsky y Bocherini. II—Rumores de España, con música popular española. III—Chopiniana, con música de Chopin.

## 1 DE DICIEMBRE:

I—Ballet infantil con música panameña. II—Bazar de las Muñecas. II—La Vida Breve de Manuel de Falla (Orquesta Sinfónica). IV—Ballet de la Ninfa Encantada con música de Tchaikovsky.

b) *Función de ballet en el Teatro Nacional con la Escuela de Ballet de Costa Rica y la Escuela Nacional de Danzas de Panamá.*

## 1 DE OCTUBRE:

Directora de la Escuela de Ballet de Costa Rica:

MARGARITA ESQUIVEL

Directora de la Escuela Nacional de Danzas de Panamá:

GLADYS HEURTEMATTE.

I—Rapsodia Tica, por la Escuela de Ballet de Costa Rica.

II—Aires de España, por la Escuela Nacional de Danzas de Panamá.

La función fue dedicada a los miembros de la Conferencia de Ministros de Educación de las Repúblicas Americanas.



*c) Misa en la Catedral Metropolitana.*

24 DE ENERO:

Solista: ALFREDO DE SAINT MALO, violinista.

I—Marcha de los Sacerdotes, Ch. W. von Gluck. II—Misa No. 1 en Si bemol, F. Tovani, cantada a tres voces por el coro del Conservatorio Nacional de Música y Declamación dirigido por Alberto Sciarretti. III—Adagio del Concierto en Mi mayor, J. S. Bach para violín y orquesta, Alfredo de Saint Malo solista. Himno Nacional.

*d) Programa de concierto en el Gimnasio  
La Arena de Colón.*

17 DE FEBRERO:

Solista: ALFREDO DE SAINT MALO, violinista.

I—La Arlesienne, suite primera, Bizet. II—a) Concierto en Mi bemol de J. S. Bach para violín y orquesta; b) La Habanera de Saint-Saens para violín y orquesta, Alfredo de Saint Malo solista. III—Le Roi d'Ys, Obertura de Eduardo Laló.

*e) Programas de conciertos de la Orquesta Sinfónica  
en el Teatro Nacional.*

15 DE FEBRERO:

I—La Arlesienne, suite primera, Bizet. II—a) Concierto en Mi bemol de J. S. Bach para violín y orquesta; b) La Habanera de Saint-Saens para violín y orquesta, Alfredo de Saint Malo solista. III—Le Roi d'Ys, Obertura de Eduardo Laló.

12 DE ABRIL:

Solista: Doctor MANUEL M. DIAZ GUTIERREZ, tenor.

I—Serenata Nocturna, W. A. Mozart. II—Obertura Leonore Op. 73, L. van Beethoven. III—a) Cielo e Mare de la Gioconda de A. Puccini; b) Aria, Preludio y Romance de G. Verdi, cantados por el doctor Manuel M. Díaz Gutiérrez tenor. IV—Rapsodia Húngara No. 2, Franz Liszt.

## 28 DE JUNIO:

Solista: SAMUEL MATLOWSKY, pianista

I—Danza Macabra, Saint-Saens. II—Concierto para piano y orquesta de Tchaikovsky, Samuel Matlowsky solista. III—Valse de Strauss. IV—Concierto de Mozart para piano y orquesta, Samuel Matlowsky solista.

Este concierto fue en honor a los Estados Unidos de Norteamérica. Es de observarse que en el programa aparecen dos conciertos de piano con orquesta interpretados por el solista.

## 26 DE JULIO:

Solista: ALFREDO DE SAINT MALO, violinista.

I—Sinfonía No. 96 en Do mayor de Haydn. II—La Habanera de Saint-Saens para violín y orquesta, Alfredo de Saint Malo solista.

Este concierto fue en honor al Perú

## 7 DE SEPTIEMBRE:

Solista: LIA QUELQUEJEU, violinista. (17).

I—Concierto en La menor de J. S. Bach para violín y orquesta, Lía Quelquejeu solista. II—Sinfonía No. 5 en Mi menor, Dvorak. III—Obertura Oberón, Weber.

## 20 DE OCTUBRE:

Solista: HENRYK SZERYNG, violinista

Concierto en Re mayor para violín y orquesta de Mozart, Henryk Szeryng solista.

(17) *Lía Quelquejeu de Alvarez*, violinista panameña.

## 26 DE OCTUBRE:

Director invitado: GUILLERMO ESPINOSA.

Narradora: ANA VILLALAZ. (18).

I—Obertura Fidelio Op. 72, L. v. Beethoven. II—Sinfonía No. 13 en Sol mayor, J. Haydn. III—Pedro y el Lobo, S. Prokofieff. IV—Batuque, danza brasileña, Oscar Lorenzo Fernández.

## 17 DE NOVIEMBRE:

Director invitado: LUIS A. DELGADILLO. (19).

I—Sinfonía Incaica. II—Danza de las Flechas. III—Sinfonía Serrana. IV—Poema Sacro Musical. (Todas estas composiciones son del maestro Delgadillo). Himno Nacional de Nicaragua—Himno Nacional de Panamá.

Este concierto fue dedicado al Ministro de Educación de Nicaragua y al Ministro de Nicaragua en Panamá.

## 4. Temporada del año 1944.

10 DE ENERO: Concierto en el Teatro Nacional.

Solista: JOAQUIN FUSTER, pianista.

I—La Cueva de Fingal, Mendelssohn. II—Concierto No. 2 en Sol menor de Saint-Saens para piano y orquesta, Joaquín Fuster solista. III—El Lago de los Cisnes, Tchaikovsky. IV—Preludio, Delgadillo. V—Preludio del Tercer Acto de la ópera Lohengrin, Wagner.

- (18) *Ana Villalaz*, actriz panameña de gran prestigio. Ha actuado brillantemente en los principales teatros de los Estados Unidos de América, Sud y Centroamérica y es considerada como una de las mejores actrices de habla hispana. Fue Directora de la Escuela Dramática de Panamá. Esta escuela hizo su primera presentación el 7 de diciembre de 1941 en el Teatro Nacional en función dedicada a las Madres Panameñas.
- (19) *Luis A. Delgadillo*, profesor de armonía y composición del Conservatorio Nacional de Música y Declamación de Panamá.

**17 DE ENERO:** Concierto Especial en el Palacio Presidencial.

Solista: Doctor MANUEL DIAZ, tenor.

Este concierto fue en honor del Excelentísimo Señor Presidente de la República Ricardo Adolfo de la Guardia y de su Señora.

Asistieron los Ministros de Estado, sus familiares y amigos. El concierto resultó una velada de arte muy interesante y agradable.

**15 DE FEBRERO:** Concierto en el Teatro Caribe de la ciudad de Colón.

Solista: ALBERTO SCIARRETTI, pianista.

I—Sinfonía No. 1, Beethoven. II—Preludio del Tercer Acto de Lohengrin, Wagner. III—Concierto No. 1 de Tchaikovsky para piano y orquesta, Alberto Sciarretti solista. IV—Danza de La Vida Breve, De Falla.

**22 DE MARZO:** Concierto en el Teatro Nacional.

Solista: SAMUEL MATLOWSKY, pianista.

I—Obertura Le Roi d'Ys, E. Laló. II—a) Preludio y Fuga de J. S. Bach; b) Dos Sonatas, una en Si menor y otra en Do menor, ambas de Alessandro Scarlatti; c) Sonata Op. 31 No. 2 de L. van Beethoven, Samuel Matlowsky solista. III—Intermezzo, J. Brahms. IV—Concierto en La menor de Grieg para piano y orquesta, Samuel Matlowsky solista.

Este concierto fue a beneficio de la Sociedad de Auxilios de la Armada de los Estados Unidos.

**18 DE ABRIL:** Concierto en el Gimnasio La Arena de Colón.

Solista: ALFREDO DE SAINT MALO, violinista.

I—Obertura, Oberón, Weber. II—Suite L'Arlesienne, Bizet. III—Concierto en Mi bemol de Mendelssohn para violín y orquesta, Alfredo de Saint Malo solista. IV—Suite Cascanueces, Tchaikovsky.

Este fue el último programa que presentó la orquesta Sinfónica Nacional de Panamá en el primer período de dirección del maestro Herbert de Castro.

*Orquesta Sinfónica de Panamá*      *Director: Walter Myers.* (20)

**1. Temporada de 1944.**

*Programas de conciertos de la Orquesta Sinfónica  
en el Teatro Nacional.*

**10 DE JULIO:**

Solista: ALFREDO DE SAINT MALO, violinista.

Obertura: Coriolanus, Op. 62, Beethoven. II—Sinfonía Española Op. 21 de Laló, para violín y orquesta, Alfredo de Saint Malo solista. III—Sinfonía No. 5 Op. 95, Dvorak. IV—Danza de La Vida Breve, de Falla.

Este concierto fue dedicado a los Estados Unidos de América, Venezuela, Colombia y Perú. Con él, el maestro Walter Myers inició la Dirección de la Sinfónica de Panamá como Director titular.

**4 DE SEPTIEMBRE:**

I—Obertura, Tristán e Isolda, Wagner. II—Danza Ritual del Fuego, Manuel de Falla. III—Preludio del Oratorio El Diluvio, Saint-Saens. IV—Rapsodia Húngara No. 2, Liszt. V—Sinfonía No. 5 Op. 67, Beethoven.

**16 DE OCTUBRE:**

Solista: MARYLA JONAS, pianista.

I—Sinfonía No. 5 Op. 67. II—Concierto No. 1 para piano y orquesta, Maryla Jonas solista.

Las dos obras fueron del compositor Ludwig van Beethoven.

**30 DE OCTUBRE:**

Solista: MOSA CHAVIVI, violonchelista.

I—Obertura Le Roid'Ys. E. Laló. II—Primer Concierto de Camilo Saint-Saens para violonchelo y orquesta. III—Berceuse para violonchelo y orquesta de G. Fauré, Mosa Chavivi solista. IV—Danza Macabra, Camilo Saint-Saens.

(20) Personal de la Orquesta Sinfónica durante la Dirección del Maestro *Walter Myers*, en Pág. .... 254

## 2. Temporada de 1945.

*a—Conciertos en el Teatro Nacional.*

### 22 DE ENERO:

Solista: JOAQUIN FUSTER, pianista.

I—Intermezzo de Goyescas, Granados. II—Danza No. 5, Granados. III—Danza Ritual del Fuego de El Amor Brujo, Manuel de Falla. IV—Capricho Español, Rimski-Korsakow. V—Noche en los Jardines de España, Manuel de Falla, para piano y orquesta, Joaquín Fúster solista.

### 5 DE FEBRERO:

Solista: JAIME INGRAM, pianista.

I—Concierto en La menor para piano y orquesta de Grieg, Jaime Ingram solista.

Siguió la segunda parte de la función, con una velada del Conservatorio Nacional de Música y Declamación.

### 9 DE ABRIL:

I—Obertura Russland y Ludmilla, Glinka. II—Suite Cascanueces, Tchaikovsky. III—Preludio de Lohengrin, Wagner. IV—Sinfonía No. 5, (Nuevo Mundo), Dvorak.

Este programa fue repetido en la IV Area en la Zona del Canal, el 16 de abril.

### 28 DE MAYO:

Solista: EUDORO SILVERA, tenor.

I—Obertura Coriolanus, Beethoven. II—Suite Peer Gynt No. 1, Grieg. III—Parsifal, Procesión del Graal, Wagner. IV—Panis Angélicus, César Franck, cantado por Eudoro Silvera. V—Quinta Sinfonía de Beethoven.

*b—Conciertos en el Teatro Lux. (21)*

## 14 DE AGOSTO:

Solistas: MANUEL DIAZ, tenor.  
 FEDERICO JIMENO, barítono.  
 ALBERTO SCIARRETTI, pianista.  
 JOAQUIN FUSTER, pianista.  
 ALFREDO DE SAINT MALO, violinista.

I—An Outdoor Overture, Aaron Copland. II—a) Recóndita Armonía; b) Lucevan le Stella, cantados por Manuel Díaz, tenor. III—Concierto Op. 61 en Re mayor para violín y orquesta de Beethoven, Alfredo de Saint Malo solista. IV—Concierto No. 2 Op. 22 en Sol menor para piano y orquesta de Saint-Saens, Joaquín Fúster solista. V—Dos arias: a) O du mein Holder Abend Stern de Tannhauser, Wagner. b) Dio Pessente de Fausto, Gounod, Federico Jimeno, solista. VI—Concierto No. 66 en Si bemol para piano y orquesta de C. Martucci, Alberto Sciarretti solista. Himno Nacional.

Este concierto fue a beneficio del Monumento a Roosevelt.

## 19 DE SEPTIEMBRE:

Solista: ERIC LANDERER, pianista. (22)

I—Obertura, Phedre, Massenet. II—Preludio del Oratorio El Diluvio, Saint-Saens. III—Concierto No. 1 para piano y orquesta de Tchaikovsky, Eric Landerer solista. IV—Sinfonía en Re menor, César Franck.

- (21) Desde el 15 de junio de 1945, el Teatro Nacional fue escogido por el Gobierno de Panamá para que la Asamblea Constituyente celebrara sus sesiones. La Sociedad Pro-Arte Musical de Panamá hizo pública una protesta enérgica, alegando que el coliseo en mención fue, en esos tiempos, acondicionado a un costo de ciento cincuenta mil balboas (B/. 150,000.00) para la realización de actos culturales que se llevarían a cabo con la Orquesta Sinfónica, el Conservatorio Nacional y todos los actos que estimularan el interés por la música y las artes aliadas. Al ser ocupado el Teatro Nacional por la Asamblea, los conciertos tuvieron que presentarse en el Teatro Lux, Teatro Presidente, Universidad Nacional, Liceo de Señoritas, Escuela de Artes y Oficios Melchor Lasso de la Vega, en el Gimnasio Neco de la Guardia, y en Colón, en el Teatro Caribe. Los ensayos de la Orquesta Sinfónica se hicieron en el salón de la Banda Republicana cordialmente cedido por el Director de esta institución, Eduardo Charpentier Herrera. Esta situación duró hasta enero de 1947.
- (22) *Eric Landerer*, profesor del Conservatorio Nacional de Música y Declamación de Panamá.

*c-Concierto en la Ciudad de Colón.*

25 DE SEPTIEMBRE: Concierto en el Teatro Caribe.  
El mismo programa anterior.

*d—Te-Deum.*

19 DE AGOSTO: En la Iglesia de la Catedral.

Melodías religiosas interpretadas por la Orquesta Sinfónica.

Con motivo del regocijo universal por la terminación de la Segunda Guerra Mundial.

*La música es a la vez, un sentimiento y una ciencia. Exige en quien la cultiva, ejecutante o compositor, una inspiración natural y los conocimientos que se adquieren por largos estudios y profundas meditaciones. La reunión del saber y de la inspiración constituyen el arte. Fuera de estas condiciones, el músico será pues, un artista incompleto, si es que merece el nombre de artista.*

JOSE BORRAS.

*La música gobierna al mundo y hace mejores a los hombres.*

LUTERO.

*La música moderna sorprende pero no entusiasma; pues el entusiasmo sólo puede ser excitado por algo grande, elevado y magnífico.*

JOSE BORRAS.

*La cultura de un pueblo se suele medir con bastante exactitud, por su volumen de lectores, por la cantidad de gentes que frecuentan las bibliotecas y por LA CLASE DE MUSICA QUE ESCUCHA.*

TORRES BODET.



## 3—Temporada de 1946

1 DE ENERO: Concierto en el Parque Miró (Urraca).

I—Obertura Rienzi, Wagner. II—Suite Peer Gynt No. 1, Grieg. III—Suite en Mi bemol, Holst. IV—Sinfonía No. 3 en Si menor, (Inconclusa), Schubert.

Este concierto fue transmitido por Radio Miramar.

16 DE ENERO: Teatro Lux.

Director invitado: DOCTOR JOSE F. VASQUEZ.

Solistas: ALEXANDER FEINLAND, violinista.

ELISABETH FEINLAND, violonchelista.

I—Triptico Sinfónico, Vásquez. II—Chapultepec, Poema Sinfónico, Ponce. III—La Muse et le Poete, Op. 132, Saint-Saens, dúo para violín y violonchelo con orquesta, Alexander y Elisabeth Feinland solistas. IV—Quinta Sinfonía en Mi menor, Op. 64, Tchaikovsky.

21 DE ENERO: Concierto en el Colegio La Salle, Plaza de San Francisco.

Solista: JAIME INGRAM, pianista.

I—Obertura Rienzi, Wagner. II—Concierto en La menor de Grieg para piano y orquesta, Jaime Ingram solista.

Con este concierto se despedía Jaime Ingram de Panamá para seguir estudios en el extranjero.

2 DE ABRIL: Aula Máxima del Instituto Nacional.

Solista: VICTOR GUILLEN, oboista. (23).

I—Obertura Russland y Ludmilla, Glinka. II—Suite para oboe y orquesta, Godard, Víctor Guillén solista. III—Leyenda Norsa, Frank Bridge. IV—Allegretto de la Séptima Sinfonía de Beethoven. V—Sinfonía No. 41 en Do menor, K551 (Júpiter), Mozart.

Este concierto fue con los auspicios de la Universidad Nacional que funcionaba en las aulas del Instituto Nacional.

14 DE ABRIL: Concierto en el Liceo de Señoritas (Exposición).

El mismo programa anterior.

21 DE JUNIO: Concierto en el Gimnasio Neco de la Guardia.

I—Obertura, La Gruta de Fingal, Mendelssohn. II—Escenas Caucásicas, Ippolitoff-Ivanoff. III—Sinfonía No. 4 en Mi bemol, Brahms.

26 DE JUNIO: Concierto en el Teatro Lux.

I—La Gruta de Fingal, Obertura de Mendelssohn. II—Danza de La Vida Breve, Manuel de Falla. III—Participación de destacados artistas locales y alumnos avanzados del Conservatorio Nacional de Música.

Este concierto fue con los auspicios del Club de Leones de Panamá en homenaje a la mujer panameña.

10 DE JULIO: Concierto en el Teatro Lux.

Director invitado: HANS KINDLER.

Solista: JOAQUIN FUSTER, pianista.

I—Toccatá, Frescaballi. II—Sinfonía Inconclusa, Schubert. III—Suite La Arlesienne, Bizet. IV—Concierto No. 3 para piano y orquesta de Beethoven, Joaquín Fúster solista. V—Obertura, Los Maestros Cantores, Wagner.

(23) *Victor Guillén*, oboista solista de la Orquesta Sinfónica de Panamá.

11 DE SEPTIEMBRE: Velada artística en el Liceo de Señoritas.

I—Obertura Los Maestros Cantores, Wagner. II—Danza Española, Manuel de Falla.

Esta velada fue con motivo del Día del Maestro. Se intercalaron números de ballet, canto, declamación y oratoria.

18 DE OCTUBRE: Concierto en la Escuela de Artes y Oficios Melchor Lasso de la Vega (Calle 12 Oeste).

I—Capricho Español, Rimski-Korsakow. II—Intermezzo Goyescas, Granados. III—Danza de La Vida Breve, Manuel de Falla. IV—Danza Ritual del Fuego de El Amor Brujo, Manuel de Falla. V—Rapsodia Húngara No. 2, Liszt.

24 DE OCTUBRE: Velada en Fuerte Amador, Zona del Canal.

I—Himno Nacional de Panamá, cantado por la señorita Sabine Lewis, acompañada por la Orquesta Sinfónica. II—Rapsodia Húngara No. 2, Liszt. III—Capricho Español, Rimski-Korsakow.

Se intercalaron números de canto, bailes clásicos y discursos.

La velada fue auspiciada por el Club Internacional de Mujeres.

13 DE NOVIEMBRE: Concierto en el Liceo de Señoritas.

I—Obertura Phedre, Massenet. II—Capricho Español, Rimski-Korsakow. III—Sinfonía No. 5, Nuevo Mundo, Dvorak.

El concierto fue bajo los auspicios del Comité pro-bibliotecas de Panamá.

22 DE NOVIEMBRE: TE-DEUM en la Catedral Metropolitana.

En honor del DIA DE LOS MUSICOS.

8 DE DICIEMBRE: Concierto en el Parque de Santa Ana.

I—Obertura, Phedre, Massenet. II—Suite en Mi bemol, Holst. III—Sinfonía Nuevo Mundo, Dvorak.

**4—Temporada de 1947.**

*a-Programas de conciertos en la ciudad Capital.*

**21 DE ENERO:** En el Teatro Nacional.

Director invitado: **ALEJANDRO SIMCIS BRIAN.**

Solistas: **RAUL CABEZAS DUFFNER**, violinista.

**C. MORELLI**, barítono.

I—Obertura Der Freischutz, Carl Maria von Weber. II—a—Andrés Chenier, Giordano, b—Sei Morta Ne la Vita Mia, Marc Antonio Cesti. c—Quella e una Etradam, Pietro Mascagni. d—Canta il Mare de Leva, solista C. Morelli. III—Sinfonía en Do mayor (Júpiter) W. A. Mozart. IV—Concierto en Re mayor para violín y orquesta de Ludwing van Beethoven, Raúl Cabezas Duffner solista. V—Capricho Español, Rimski-Korsakow.

**29 DE ENERO:** En el Teatro Lux.

Solistas: **EDUARDO CHARPENTIER DE CASTRO**, flautista,

**RUTH PARADA**, pianista.

**SHIRNEY WOODRUFF**, pianista. (24)

I—Concierto en Re mayor de Franz Joseph Haydn (Primer movimiento) para piano y orquesta, Shirney Woodruff solista. II—Concierto No. 1 en Sol mayor para flauta y orquesta de Mozart, Eduardo Charpentier de Castro solista. III—Concierto No. 5 (Emperador), Beethoven para piano y orquesta, Ruth Parada solista.

(24) Alumnos del Conservatorio Nacional de Música y Declamación de Panamá.

14 DE FEBRERO: En el Teatro Nacional.

Director invitado: GUILLERMO ESPINOSA.

Solista: HANS JANOWITZ, pianista.

I—Sinfonía No. 3 Op. 55, Beethoven. II—Concierto para piano y orquesta de Liszt, Hans Janowitz solista. III—El Sombrero de Tres Picos, Manuel de Falla.

29 DE MAYO: En la Escuela de Artes y Oficios Melchor Lasso de la Vega.

I—Sinfonía en Re menor, Franz Joseph Haydn. II—Obertura Leonore, Beethoven. III—Sinfonía en Do mayor, Op. 21, Beethoven.

26 DE JUNIO: En el Liceo de Señoritas.

I—Suite Cascanueces, Tchaikovsky. II—Preludio de Lohengrin, Wagner. III—Danza de La Vida Breve, Manuel de Falla. IV—Intermezzo de Goyescas, Enrique Granados. V—Danza Ritual del Fuego de El Amor Brujo, Manuel de Falla. VI—Capricho Español, Rimski-Korsakow.

6 DE AGOSTO: En el Teatro Nacional.

Concierto en Re menor, Haydn. II—Obertura Leonore, Beethoven. III—Sinfonía No. 1 en Do mayor Op. 21, Beethoven.

Este concierto fue en honor de los Delegados del Primer Congreso Internacional de Directores de Turismo e Inmigración.

15 DE AGOSTO: En el Teatro Nacional.

Solistas: ERIC LANDERER, pianista.

I—Obertura Trágica en Re menor. II—Concierto en Si bemol mayor para piano y orquesta Op. 83, Eric Landerer solista. III—Cuarteto Sinfónico en Mi menor.

El concierto fue en conmemoración del quincuagésimo aniversario de la muerte del compositor hamburgués Johannes Brahms.

Las obras escogidas fueron indicativas de la labor de Brahms.

22 DE OCTUBRE: En el Teatro Nacional.

Festival Mendelssohn.

Solista: ALFREDO DE SAINT MALO, violinista.

I—Obertura Las Híbridas (Gruta de Fingal Op. 26). II—Concierto en Mi menor, Op. 64 para violín y orquesta, Alfredo de Saint Malo solista. III—Sinfonía No. 4 en La mayor, Op. 90.

*b-Veladas.*

20 DE AGOSTO: En el Teatro Nacional. Con los auspicios de la Biblioteca Nacional.

I—Obertura Phedre, Massenet. II—Suite en Mi bemol, George Wolff.

21 DE AGOSTO: En el Gimnasio La Arena de Colón, en ocasión de la Semana del Libro. El mismo programa anterior.

*c-Conciertos en el interior de la república.*

7 DE JULIO: En la Escuela Puerto Rico de Aguadulce y en la Escuela Normal Juan Demóstenes Arosemena de Santiago de Veraguas.

8 DE JULIO: Gira de conciertos por las ciudades de Antón, Penonomé, Aguadulce, Chitré y Las Tablas.

15 DE SEPTIEMBRE: Concierto en la Escuela República de Costa Rica en La Chorrera.

22 DE OCTUBRE: La Arena de Colón.

El programa presentado por la Orquesta Sinfónica en esta gira fue el siguiente:

I—Sinfonía en Re menor de Haydn. II—Sinfonía No. 1 de Beethoven. III—Obertura Phedre de Massenet.

27 de OCTUBRE: Concierto en el Gimnasio de Balboa.

Solista: ALFREDO DE SAINT MALO, violinista.

I—Obertura Las Híbridas (Gruta de Fingal Op. 26). II—Concierto en Mi menor Op. 64 para violín y orquesta, Alfredo de Saint Malo solista. III—Sinfonía No. 4 en La mayor Op. 90.

Todas las composiciones de este concierto fueron de Félix Mendelssohn, y fue dedicado a los residentes y alumnos de las escuelas primarias y secundarias de la Zona del Canal.

*d-Responso Lírico*

30 DE JULIO: En el Teatro Nacional.

En honor de don Francisco Arias Paredes (25).

I—Preludio de Lohengrin, Wagner. II—Marcha Fúnebre de Grieg. III—Procesión de los Caballeros del Graal, Parcifal, Wagner. Himno Nacional de Panamá.

(25) Francisco Arias Paredes, político panameño.

*La música requiere constancia y continuo ejercicio.*

MOYS.

*La música es la más comunicativa de las sensaciones; quien la oye y la entiende siente su alma desbordada y necesita amigos a quienes pueda asociar a su entusiasmo.*

MOYS.

*Después de los cincuenta años de edad, a Beethoven se le declaró una hidropesía que fue empeorando. Una vez que el médico le hacía una punción para extraerle agua y aliviarle, díjole Beethoven con estoica calma: Doctor, sois como Moisés: sacais agua de una roca.*

BEETHOVEN.

## 5. Temporada de 1948.

19 DE ENERO: Concierto en el Teatro Nacional.

Director invitado: ALEJANDRO SIMCIS BRIAN.

I—Obertura, La Gruta de Fingal, Mendelssohn. II—Quinta Sinfonía (De la Victoria), Beethoven. III—Capricho Español, Rimski-Korsakow.

23 DE ENERO: Concierto en el Teatro Nacional.

Director invitado: ALEJANDRO SIMCIS BRIAN.

I—Obertura, Don Juan, W.A. Mozart. II—Sinfonía Inconclusa, F. Schubert. III—Sinfonía en Do mayor (Júpiter), W. A. Mozart.

29 DE FEBRERO: Concierto en la Escuela Normal Juan Demóstenes Arosemena, Santiago de Veraguas.

I—Obertura, Phedre, Massenet. II—Suite en Mi bemol, Holst. III—Sinfonía No. 5 en Mi menor, Op. 95 (Nuevo Mundo), Dvorak. IV—Capricho Español, Rimski Korsakow.

Este concierto fue dedicado a los maestros de escuela primaria que asistieron al Curso de Verano.

2 DE JULIO: Concierto en el Teatro Nacional.

I—Escenas Caucásicas, Ippolitoff-Ivanoff. II—Sinfonía No. 5 en Mi menor Op. 64, Tchaikovsky.

2 DE AGOSTO: Concierto en el Teatro Nacional.

Solista: COLOMBIA MEJIA ANDRION, pianista.

I—Suite para cuerdas en el estilo antiguo (era de Nolberg), Edward Grieg. II—Primer Concierto para piano y orquesta de



cuerdas en Re menor, J.S. Bach, Colombia Mejía Andrión solista.  
 III—Obertura Rosamunde, (Arpa Mágica), Franz Schubert.  
 IV—En las Estampas del Asia Central, Boceto sinfónico, Alejandro Borodín. V—El Cisne de Tounela, Juan Sibelius.  
 VI—Valse El Emperador, Op. 437, Johan Strauss.

7 DE OCTUBRE: Concierto en la Universidad Nacional.

Con los auspicios de la Asociación de Graduandos. El mismo programa que se ofreció el 2 de julio precedente en el Teatro Nacional.

12 DE OCTUBRE: Concierto en el Colegio San José de la ciudad de Colón.

En conmemoración del Día de la Raza. Auspiciado por la Asociación de Exalumnos Lasallistas y los Caballeros de Colón.

El mismo programa que se ofreció el 2 de julio en el Teatro Nacional y que fue repetido el 7 de octubre en la Universidad Nacional.

27 DE OCTUBRE: Concierto en el Parque de Santa Ana.

I—Escenas Caucásicas, Ippolitoff-Ivanoff. II—Sinfonía No. 5 en Mi menor Op. 64, Tchaikovsky. III—Valse Emperador, J. Strauss.

Este concierto fue en conmemoración del Día del Estudiante, y con los auspicios de la Federación de Estudiantes de Panamá.

*Quieres saber si un pueblo está bien gobernado, si sus leyes son buenas o malas?... examina la música que estimula.*

CONFUCIO.

**6. Temporada de 1949.**

*a-Programas de ballet con participación de la Orquesta Sinfónica en el Teatro Nacional.*

20 DE FEBRERO:

22 DE FEBRERO:

23 DE FEBRERO:

24 DE FEBRERO:

3 DE MARZO:

Escuela Nacional de Danzas.

Directora de la Escuela: GLADYS HEURTEMATTE.

Bailarina principal: JAQUELINE WILLIAMS.

Director de la Orquesta Sinfónica: WALTER MYERS.

I—Ballet Erase una Princesita, con música de Tchaikovsky. II—Ballet Jardines de Invierno, con música de Tchaikovsky. III—Ballet en el País del Ensueño, con música de Tchaikovsky. IV—Divertimento, con música popular española.

6 DE OCTUBRE:

8 DE OCTUBRE:

16 DE OCTUBRE:

Estudio de Danzas Norma Morales.

Directora del Estudio: NORMA MORALES DE GUIZADO.

Director de la Orquesta Sinfónica de Panamá: WALTER MYERS.

I—Jade Rapo con música de J. Strauss. II—Inspiración con Invitación al Valse de Weber.

*b-Programas de conciertos de la Orquesta Sinfónica en el Teatro Nacional.*

**7 DE MARZO:**

Solista: GUILLES GUILBERT, pianista.

I—Obertura, La Flauta Mágica, K. 620 (Primera audición en Panamá), Mozart. II—Concierto para piano y orquesta No. 20 en Re menor K. 466, Mozart, Guilles Guilbert solista. III—Preludio a L'Aprés Midi D'Un Faune, (Primera audición en Panamá), Debussy. IV—Nocturno No. 1, Nubes (Primera audición en Panamá), Debussy. V—Fantasía para piano y orquesta, (Primera audición en Panamá), Debussy, Guilles Guilbert solista.

**4 DE MAYO:**

Director invitado: ADRIANO LA ROSA.

Solistas: ALFREDO DE SAINT MALO, violinista.

CARLOS PORRAS, tenor. (26)

I—Canto patriótico autor Adriano La Rosa, Carlos Porras solista y coro del Conservatorio Nacional de Música. II—Serenata para arcos, Mozart. III—a—Addio, Romanza, P. Tosti. b—Andrés Chenier, Improviso, U. Giordano, Carlos Porras solista. IV—Sinfonía Española para violín y orquesta de E. Laló, Alfredo de Saint Malo solista. V—a—La Traviata, Preludio del Acto Segundo, C. Verdi. b—Playera, Danza No. 5, E. Granados. c—Ciribiribin, Alberto Pestalozza. d—Gioconda, Cielo e Mare, A. Puccini. f—Payasos, Vesti la Giubba, R. Leoncavallo, canta Carlos Porras. VI—Rapsodia Húngara No. 2, F. Liszt.

*c-Responso Lírico.*

**29 DE SEPTIEMBRE:** En el Teatro Nacional

Solista: ALFREDO DE SAINT MALO, violinista.

I—Marcha fúnebre de la Sinfonía No. 3 de Beethoven. II—

(26) *Carlos Porras*, tenor costarricense, alumno del Conservatorio Nacional de Música y Declamación de Panamá.

Andante del Concierto para violín y orquesta de Beethoven, Alfredo de Saint Malo solista.

Este responso lírico fue en honor del artista nacional Roberto Lewis.

*d-Veladas.*

4 DE FEBRERO: En el Colegio Abel Bravo, ciudad de Colón.

I—Los Preludios de Tannhauser, Wagner. II—Obertura Rienzi, Wagner. III—Sinfonía No. 5 en Mi menor, Op. 64, Tchaikovsky, Himno Nacional de Panamá.

La velada fue con motivo de la inauguración del gimnasio del plantel.

7 DE OCTUBRE: En el Teatro Nacional.

I—Introducción de la ópera Khovantchina Mussorgsky. II—Tres danzas españolas, Granados-Gigón. III—Procesión del Graal de Parcifal, Wagner. IV—Himno Nacional de Panamá.

Esta velada se ofreció bajo los auspicios de la Sociedad Prociudad Universitaria y en conmemoración del decimocuarto aniversario de la fundación de la Universidad Nacional.

*La ópera es la expresión completa, definitiva del arte, pues reúne la palabra, la declamación, el canto, la orquesta, el baile, la mímica, la ilusión completa. Según mi modesta opinión, el teatro es un género inferior; es más fácilmente comprendido por el vulgo y por eso hace más pronto célebre una obra escénica mediana que un libro meritisimo. Una ópera todo el mundo la comprende.*

WAGNER.

*Nadie puede dar más de lo que ha aprendido. Nadie aprende más de lo que puede dar.*

SCHUMANN.

## 7. Temporada de 1950.

*a-Programa de Concierto en el Estadio Juan Demóstenes  
Arosemena.*

## 2 DE ENERO:

I—Obertura Trágica, Op. 81, Brahms. II—Mi País, Poema Sinfónico No. 2 El Moltavia, Smetana. III—Poema Sinfónico, Los Preludios, F. Liszt. IV—Sinfonía No. 4 en Mi menor Op. 98, Brahms.

Este concierto fue auspiciado por el Concejo Municipal de Panamá y dedicado al Excelentísimo Señor Presidente de la República, doctor Arnulfo Arias y señora Matilde Linares de Arias.

*b-Programas de Conciertos en el Teatro Nacional.*

## 31 DE MARZO:

I—Danza de los Marineros Rusos de la ópera Amapola Roja, Gliere. II—Sinfonía No. 6 en Si menor (Patética), Tchaikovsky. III—Obertura Carnaval, Dvorak. IV—Preludio en Mi menor, Shostakovich. V—Suite del Ballet Gayane, Khachaturian.

## 24 DE JULIO:

Solista: GILLES GUILBERT, pianista.

I—Obertura Egmont, Beethoven. II—Concierto para piano y orquesta No. 20 en Re menor K. 466, Mozart, Gilles Guilbert solista. III—Nocturno, Nubes, Debussy. IV—Preludio A la Siesta de un Fauno, Debussy. V—Fantasía para piano y orquesta, Debussy, Gilles Guilbert solista.

*c-Velada en el Teatro Nacional.*

**7 DE DICIEMBRE:**

I—Escenas Pintorescas, Ivanoff. II—Valse Emperador, J. Strauss. III—Danza No. 5, Granados. IV—Los Peregrinos de Tannhauser, Wagner.

Este concierto fue con motivo del Día de las Madres Panameñas con los auspicios del Ministerio de Educación.

En esta velada, los músicos lucieron por primera vez el MESS JACKET, uniforme que dio a la orquesta una apariencia muy distinguida.

*La música es el corazón de la vida, por ella habla el amor, sin ella no hay bien posible y con ella todo es bello.*

LISZT.

*La música a pesar de lo oscuro de su lenguaje, según las leyes de la lógica, se hace necesariamente comprender por el hombre con una potencia victoriosa que esas leyes no poseen.*

WAGNER.

*La primera condición que se requiere para ser artista es respetar la grandeza, inclinarse ante ella y hacerle justicia y no pretender apagar las antorchas para que brillen un poco más las velitas de sebo.*

MENDELSSOHN.

*La primera cualidad apreciable de una persona es que sea buena; pero si a la bondad se reúne el talento artístico, es una joya de inestimable valor.*

ROSSINI.

### 8. Temporada de 1951.

*a-Programas de Conciertos en el Teatro Nacional.*

5 DE MARZO:

Solista: RAY COX, pianista. (27)

I—American Suite, para orquesta de cuerdas, Charles Wakefield Cadman. II—Suite para orquesta Op. 12 Through The Looking Glass, Deems Taylor. III—Rhapsody in Blue para piano y orquesta, George Gershwin, Ray Cox solista. IV—Symphony No. 2 Op. 32, Noward Manson. V—Himno Nacional de los Estados Unidos, Himno Nacional de Panamá.

El programa está formado con música norteamericana moderna. El concierto fue bajo los auspicios del Ministerio de Educación y la Embajada de los Estados Unidos de América y en honor del Excelentísimo Señor Presidente de la República y señora de Arias.

16 DE JULIO:

Director y Solista: Doctor JOSEPH WAGNER.

Narradora: Ms. NANCY SIDEBOTHAN.

I—Obertura Egmont, Op. 84, Beethoven. II—Cuento de una Princesa para Narrador y orquesta compuesto por Joseph Wagner y narrado por Nancy Sidebothan. III—Concierto en Sol menor para piano y orquesta pequeña de Joseph Wagner quien actuó como solista. IV—Sinfonía No. 5 en Mi menor Op. 64, Tchaikovsky.

(27) *Ray-Cox*, pianista invitado.

*b-Concierto en Colón.*

21 DE MAYO: Concierto en el Colegio Abel Bravo.

Solista: RAY COX, pianista.

El mismo programa que se ofreció en el Teatro Nacional el 5 de marzo precedente.

El concierto fue con motivo de celebrarse la Feria Agropecuaria.

*c-Conciertos en la Universidad Nacional.*

29 DE JUNIO:

I—Obertura Coriolanus, Beethoven. II—Escenas Caucásicas, Ippolitoff-Ivanoff. III—Sinfonía Italiana, Mendelssohn.

17 DE DICIEMBRE:

Solista: RICHARD TETLEY-KARDOS, pianista. (28)

I—Obertura Leonore No. 3 Op. 72, Beethoven. II—Concierto No. 5 en Mi bemol mayor Op. 73, Beethoven para piano y orquesta, Richard Tetley-Kardos solista.

Este concierto fue bajo los auspicios de la Universidad Nacional y el Club Internacional de Mujeres.

(28) *Richard Tetley-Kardos*, pianista invitado.

*Ninguna cultura es enemiga de las demás y el mayor inconveniente que puede ocurrir a cada una de ellas es el aislamiento fundado en pretensiones nocivas de suficiencia.*

TORRES BODET.



## 9. Temporada de 1952.

*a-Concierto popular en el Gimnasio Neco de la Guardia.*

## 21 DE ENERO:

I—Obertura, Zampa, Herold. II—Marcha, Pompa y Circunstancia, Elgar. III—Leyenda Sinfónica, Finlandia, Sibelius. IV—Suite Londres, Coates. V—Valse Leyenda de los Bosques de Viena, J. Straus. VI—Himno Nacional de Panamá.

Este concierto fue con motivo del aniversario de la fundación de la ciudad de Panamá.

*b-Conciertos en la Universidad Nacional.*

## 23 DE ENERO:

Director invitado: GREGORIO RAVIC.

Solista invitado: JUNE PRESTON, soprano.

I—Obertura Trágica, Brahms. II—Sinfonía No. 35, Mozart. III—Actuación de la soprano June Preston con canciones de Richard Strauss, Albert Williams y George Gershwin. IV—Primera Sinfonía de Beethoven. V—Adagio de J. S. Bach. VI—Sumertime de Gershwin.

## 7 DE JULIO: Concierto Wagneriano.

Solista: MARTHA SPOEL, soprano.

I—Preludio y Muerte de Isolda de la ópera Tristán e Isolda. II—Marcha fúnebre de Sigfrido de la ópera El Crepúsculo de los Dioses. III—Preludio del Primer Acto de la ópera Lohengrin.



ULTIMO CONCIERTO DE LA ORQUESTA SINFONICA DE PANAMA BAJO LA DIRECCION DEL MAESTRO WALTER MYERS (16 de diciembre de 1952.) Actuó en calidad de solista y director, el célebre pianista José Iturbi. Los músicos lucían con uniforme, el MESS JACKET.

IV—a—Sueño de Elsa de la ópera Lohengrin. b—Balada de la Sonta de la ópera El Holandés Errante. c—Aria de Elisabeth de la ópera Tannhauser, Martha Spoel soprano. V—Obertura de la ópera Rienzi.

*c-Conciertos en la ciudad de Colón.*

23 DE FEBRERO: Colegio Abel Bravo.

Obertura Zampa, Herold. II—Marcha, Pompa y Circunstancia, Elgar. II—Leyenda Sinfónica, Finlandia, Sibelius. IV—Suite Londres, Coates. V—SINFONIA DEL CENTENARIO EN SOL MENOR, Pedro Rebolledo. Himno Nacional de Panamá.

El concierto fue en conmemoración del primer centenario de la ciudad de Colón y en el programa se incluyó la Sinfonía del Centenario en Sol menor del compositor panameño Pedro Rebolledo, como primera audición, tal vez única, porque no ha vuelto a leerse en ningún programa posterior.

18 DE NOVIEMBRE: Teatro Rex.

Solistas: FEDERICO JIMENO, barítono.

ALFREDO DE SAINT MALO, violinista.

I—Obertura Trágica, Brahms. II—a—Aria, Estrella de la Tarde de Tannhauser Wagner. b—Aria de Valentino de Fausto, Gounod, Federico Jimeno solista. III—Concierto para violín y orquesta en Si menor Op. 61 de Camilo Saint-Saens, Alfredo de Saint Malo solista.

Este concierto fue en honor del Presidente de la República José Antonio Remón Cantera y señora doña Cecilia Pinel de Remón con los auspicios del Colegio Abel Bravo.

*d-Conciertos en el Teatro Nacional.*

31 DE MARZO: Música francesa.

I—Suite No. 2 L'Arlesienne, George Bizet. II—Petite Suite, Claude Debussy. III—Sinfonía en Re menor, César Franck.

## 13 DE OCTUBRE:

Solista: ALFREDO DE SAINT MALO, violinista.

I—Concierto en Si menor, Op. 61 para violín con acompañamiento de piano, Alfredo de Saint Malo y Hans Janowitz. II—Sonata No. 5 en Mi menor Op. 95 Dvorak, por la Orquesta Sinfónica de Panamá bajo la dirección de su Director Titular.

El concierto fue parte del programa con el cual se celebraba la fecha del descubrimiento de América. Asistieron el Cuerpo Diplomático, funcionarios oficiales e instituciones cívicas, profesores de los colegios y estudiantes.

*e-Concierto en el Teatro Central.*

## 16 DE DICIEMBRE:

Director y Solista: JOSE ITURBI.

I—Obertura de la ópera Rienzi, Wagner, bajo la dirección de José Iturbi. II—Concierto No. 20 para piano y orquesta en Re menor K. 466 de Mozart, José Iturbi solista, bajo la dirección del Maestro Walter Myers. III—Poema Sinfónico, Los Preludios, Liszt, bajo la dirección del Maestro José Iturbi. IV—Concierto para piano y orquesta en La menor Op. 16 de Grieg, José Iturbi solista, dirigido por el Maestro Walter Myers.

Esta fue la última presentación de la Orquesta Sinfónica de Panamá bajo la Dirección del Maestro Walter Myers como Director Titular. El Maestro invitado, José Iturbi le dedicó al Maestro Myers el siguiente autógrafo:

**PARA EL MAESTRO MYERS EN GRATISIMO RECUERDO  
DE NUESTRA ACTUACION Y CON PROFUNDA SIMPATIA  
PERSONAL Y ARTISTICA.**

*Orquesta Nacional*

*Director: Herbert de Castro (29)*

**1. Temporada de 1953.**

*a-Concierto y función de ballet en el Teatro Nacional.*

**8 DE FEBRERO:**

**21 DE FEBRERO:**

**PRIMERA PARTE:**

Concierto por la Orquesta Nacional.

Director: HERBERT DE CASTRO.

Solista: EUDORO SILVERA, tenor.

I—Sinfonía en Do mayor, Haydn. II—a—Panis Angélicus, César Franck, Eudoro Silvera solista. III—Preludio e Intermezzo de Carmen, Bizet. IV—La Vida Breve, Manuel de Falla.

**SEGUNDA PARTE:**

Función de ballet por la Escuela de Danzas del Instituto Nacional de Bellas Artes.

Directora: CECILIA PINEL DE REMON.

Coreografía: ANNA LUDMILLA. (30)

Música a cargo de la Orquesta Nacional.

I—Ballet los Recuerdos con música de Tchaikovsky. Khachaturian, Prokofieff y Schostakovich.

*b-Concierto y función de ballet en el interior de la república.*

24 DE FEBRERO: Chitré, provincia de Herrera.

25 DE FEBRERO: Aguadulce, provincia de Coclé.

El mismo programa del 8 y 21 de febrero ofrecido en el Teatro Nacional.

*c-Concierto y función de ballet en Colón (Colegio Abel Bravo)*

25 DE JUNIO:

#### PRIMERA PARTE

Director: HERBERT DE CASTRO.

Concierto de la Orquesta Nacional:

Solista: EDUARDO CHARPENTIER HIJO, flautista.

I—Farruca de El Sombrero de Tres Picos, Manuel de Falla.

- (30) *Anna Ludmilla*, norteamericana. Llegó a Panamá en 1945. Inició estudios de ballet a la edad de cinco años en Chicago bajo la dirección del profesor Mabel Walrwerth. A los doce años ingresó a la Escuela y Compañía de Andrés Pavley y Sergio Oukransky, miembros de la Compañía de ballet de Anna Pavlowa. Al año siguiente se hizo notoria por sus habilidades en Nueva York cuando la acompañaba la Orquesta Filarmónica de esa ciudad bajo la dirección del maestro Walter Damrosch y poco después bailó con Pavley y Oukransky en el Carnegie Hall. Hizo giras por todos los Estados Unidos y Europa en compañías de gran renombre y figuras de prestigio. Al radicarse en Panamá, fue contratada en 1948 por el Gobierno Nacional para que dirigiera la Escuela del Instituto de Bellas Artes en donde brindó todas sus experiencias en el arte escénico en beneficio de nuestra niñez. En 1971, el Gobierno Revolucionario de Panamá le impuso la condecoración de Vasco Núñez de Balboa, en reconocimiento a los largos años consagrados a la cultura nacional.

Colaboraron por el éxito de la Escuela Nacional del Instituto de Bellas Artes, doña Cecilia Pinel de Remón, Blanca Korsi de Ripoll, Irma Wise Arias de de la Guardia y Oderay Cohen de García de Paredes.

II—Concierto en Re para flauta y orquesta de Mozart, Eduardo Charpentier hijo solista.

## SEGUNDA PARTE

Función de ballet por la Escuela de Danzas del Instituto Nacional de Bellas Artes.

Directora: CECILIA PINEL DE REMON. (31)

Coreografía: ANNA LUDMILLA.

Bailes españoles: BLANCA KORSI DE RIPOLL. (32)

*d-Funciones de ballet con participación de la Orquesta Nacional.*

23 DE JUNIO: Función de ballet en el Teatro Central.

1 DE NOVIEMBRE: Función de ballet en el Teatro Nacional en celebración del cincuentenario de la República de Panamá.

17 DE NOVIEMBRE: Función de ballet en el Teatro Nacional.

21 DE NOVIEMBRE: Función de ballet en el Teatro Nacional.

- (31) Doña *Cecilia Pinel de Remón* fue una meritísima propulsora de las bellas artes en Panamá y desarrolló una eficiente labor de asistencia social, aprovechando su posición de Primera Dama de la República, en beneficio de las clases necesitadas.

Por Decreto Ejecutivo del 28 de septiembre de 1953, doña Cecilia fue designada Directora ad-honorem del Instituto de Bellas Artes. Este instituto fundó la Escuela de Danzas, la Escuela de Artes Plásticas y la Escuela de Declamación. Esta última formaba parte del Conservatorio Nacional de Música.

- (32) *Blanca Korsi de Ripoll*, profesora panameña de bailes clásicos. Se graduó de Maestra de Escuela Primaria en el Instituto Nacional de Panamá. Se destacó como profesora de bailes españoles. Por su dedicación recibió las insignias de la Dama de la Orden Civil del Mérito en acto que se celebró en la sede de la Embajada de España en Panamá el 12 de octubre de 1963, en ocasión del Día de la Hispanidad. El 23 de julio de ese mismo año, fue nombrada por el Gobierno de Panamá, Directora de la Escuela Nacional de Danzas. El año siguiente, la profesora de Ripoll fue condecorada por el Gobierno de Panamá con la Orden de Vasco Núñez de Balboa por medio del Decreto No. 106 del 25 de mayo.

25 DE NOVIEMBRE: Función de ballet en el Estadio Nacional Juan Demóstenes Arosemena.

28 DE NOVIEMBRE: Función de ballet en el Teatro Nacional en conmemoración de la independencia de Panamá de España y su anexión a la Gran Colombia.

6 DE DICIEMBRE: Función de ballet en el Teatro Nacional en honor a las Madres panameñas.

El programa presentado en estas siete funciones fue el siguiente:

I—La Cucarachita Mandinga, Gonzalo Brenes y Roque Cordero. II—Ballet Concierto con música de Mendelssohn y Bartholdy. III—Acuarelas de España con música de Granados, Manuel de Falla, Hernández, Metallo, Sopeña y Giménez.

*e-Te-Deum*

2 DE NOVIEMBRE: En la Iglesia de la Catedral, en homenaje a los Próceres en el cincuentenario de la independencia de Panamá de la República de Colombia.

3 DE NOVIEMBRE: En la Iglesia de la Catedral con motivo del cincuentenario de la independencia de Panamá de la República de Colombia.

Asistieron a este Te-Deum, el Excelentísimo Señor Presidente de la República y señora de Remón Cantera, Misiones Especiales, el Gabinete, el Cuerpo Diplomático, Cuerpo Consular y otras entidades e instituciones. Ofició su Ilustrísima el Señor Arzobispo y la Orquesta Nacional interpretó el Te-Deum de Verdi.

*f-Programas de conciertos de la Orquesta Nacional,  
en el Teatro Nacional.*

11 DE MAYO:

Solista: MARIO GUTIERREZ, tenor.

RENE BRENES, pianista.

I—L'Arlesienne, Suite No. 1, Bizet. II—a—Agnus Dei, Bizet.  
b-Aria del Primer Acto de la ópera Tosca, Puccini, Mario Gutiérrez



tenor. III—Concierto para piano y orquesta en La mayor de Mozart, René Brenes solista. IV—Obertura Oberón, Weber.

1 DE JULIO:

Solistas: EDUARDO CHARPENTIER HIJO, flautista.

Doctor MANUEL DIAZ, tenor.

I—Le Roi d'Ys, obertura de Eduardo Laló. II—a—Una Furtiva Lágrima de Donizetti. b—Cuesta o Quella de Verdi, doctor Manuel Díaz tenor. III—Concierto en Re mayor para flauta y orquesta de Mozart, Eduardo Charpentier hijo solista. V—Intermezzo Goyescas, Granados. V—Danza del Molinero, El Sombrero de Tres Picos, Manuel de Falla. VI—Danza del Fuego, El Amor Brujo, Manuel de Falla.

*Una cultura no se impone ni por la fuerza de las armas ni por el poder del dinero. Se impone por sus méritos propios en cuya primera fila figura la simpatía. No es susceptible de provocar en los demás un sentimiento inédito, pues la simpatía llama a la simpatía en forma irresistible de la misma manera que la desconfianza engendra la sospecha.*

TORRES BODET.

*La vida es transitoria; sólo el arte es eterno.*  
BEETHOVEN.

*En el arte se ha de luchar contra sí mismo más que contra los demás.*

CLAUDE DEBUSSY.

## 2. Temporada de 1954.

*a-Programas de conciertos en el Teatro Nacional.*

## 15 DE FEBRERO:

Solistas: ANA BARRIOS DE ESTRISPEAUT, soprano.  
 ANA RÍOS DE COLLANTE, soprano.  
 ANA GOPAK, soprano.  
 MARTHA SPOEL, soprano.  
 PETRONILA DE RODRIGUEZ, soprano.  
 TERESA JOHNSON, soprano.  
 MARIO GUTIERREZ, tenor.  
 WOLF FERRARI, tenor.  
 BORG LEROLOF, barítono.  
 FEDERICO JIMENO, barítono.  
 GUILLERMO LOPEZ, barítono. (33)

I—a—Cavallería Rusticana, Mascagni. b—Intermezzo, Romanza Santuzza, Martha Spoel soprano. II—a—Don Giovanni, Mozart. —b—Duetto, La Ci Darm la Mano, W. A. Mozart, Teresa Johnson soprano y Guillermo López barítono. III—Pagliacci, Leoncavallo, Serenata, Mario Gutiérrez tenor. IV—Manon, Massenet, Gavota, Ana Ríos de Collante y el Coro del Instituto Nacional de Música. V—Madama Butterfly, Puccini, Final del Primer Cuadro del Segundo Acto, Coro del Instituto Nacional de Música. VI—Joyas de la Madona, Wolf Ferrari tenor. Dos intermezzos, Orquesta Nacional. VII—a—La Bohème, Puccini—b—Valse de Musette, Ana Barrios de Estrispeaut soprano. VIII—a—Baile de Máscaras, Verdi; —b—Aria de Oscar, Ana Barrios de Estrispeaut, soprano.

(33) Los cantantes forman parte del coro del Instituto Nacional de Música.

IX—La Boheme, Puccini, Dueto del IV Acto, Mario Gutiérrez y Camilo López. X—Carmen, Bizet, Canción del Toreador, Federico Jimeno y Coro del Instituto Nacional de Música. XI—Fausto, Gounod, Final del Segundo Acto, Petronila de Rodríguez, Mario Gutiérrez, Borg Lerolof y Ana Gopak. XII—De la ópera La FERIA de Sorochinsk, Mussorgsky, Orquesta Nacional.

#### 15 DE JUNIO:

Solistas: EDUARDO CHARPENTIER Hijo, flautista.

RENE BRENES, pianista.

I—Sinfonía No. 12 en Si bemol mayor, Joseph Haydn. II—Concierto para flauta y orquesta en Sol mayor, C. W. Gluck, Eduardo Charpentier hijo solista. III—Ballet de Orfeo, Danza de los Espíritus, G. W. Gluck para flauta y orquesta, Eduardo Charpentier hijo solista. IV—Pavana para orquesta, Gabriel Fauré. V—Concierto para piano y orquesta de Arturo Honegger, René Brenes solista.

#### 4 DE AGOSTO:

Solistas: FEDERICO JIMENO, barítono.

ALEXANDER FEINLAND, violinista.

ELISABETH FEINLAND, violonchelista.

I—Suite para orquesta, Henry Purcell. II—a—Aria de El Mesías. G. F. Handel. b—Serenata de Don Juan, W. A. Mozart. c—Aria del Conde de Las Bodas de Fígaro, W. A. Mozart, Federico Jimeno barítono. III—Triple concierto para violín, violonchelo y piano de L. van Beethoven, solistas: Alexander Feinland, Elisabeth Feinland y René Brenes. IV—Marcha Húngara de la Condenación de Fausto, Héctor Berlioz.

#### *b-Misa*

15 DE AGOSTO: Misa en las ruinas de Panamá la Vieja. Iglesia de la Asunción.

Solistas: FEDERICO JIMENO, barítono.

JORGE LUIS LAMELA, tenor. (34)

MARTHA SPOEL, soprano.

Coro del Instituto Nacional de Música.

I—Misa en Re mayor de Mozart. II—Panis Angélicus, César Franck.

*c-Responso Lírico.*

24 DE AGOSTO: Responso Lírico en memoria del educador Octavio Méndez Pereira.

I—Preludio, II—Introito y Kyrie (del Requiem), Gabriel Fauré. III—Sanctus Pie Jesús (del Requiem) Gabriel Fauré. IV—Liberame In Paradisus (del Requiem) Gabriel Fauré. Himno Nacional de Panamá.

(34) *José Luis Lamela*, alumno de canto del Conservatorio Nacional de Música y Declamación de Panamá.

*Cuando toques, no te importe quien te escuche.*

ROBERT SCHUMANN.

*Desde el fondo del alma se debe tocar y no como un pájaro adiestrado.*

PHIL. EM. BACH.

*Muchos métodos primarios de música están escritos tan académicamente que parecen destinados a niños prodigios, de los que hay muy pocos. No toman en consideración que aún estos niños prodigios se beneficiarían mucho más con un método que afirmara los fundamentos.*

JOHN THOMPSON.

## 3. Temporada de 1955.

*a-Programa de ballet con participación de la Orquesta Nacional.*

6 DE JULIO: Función de ballet en el Teatro Nacional, a cargo de la Escuela de Danzas del Instituto Nacional de Bellas Artes.

Directora: CECILIA PINEL DE REMON.

Coreografía: ANNA LUDMILLA.

IRMA WISE DE DE LA GUARDIA.

Bailes españoles: BLANCA KORSI DE RIPOLL.

I—El Lago de los Cisnes, Tchaikovsky. II—Sinfonía en Do mayor, Bizet. III—Bailes españoles con música de Albéniz.

*b-Programas de conciertos de la Orquesta Nacional en el Teatro Nacional.*

18 DE MAYO:

Solista: JAIMÉ INGRAM, pianista.

I—Sinfonía No. 3, (Eroica) Beethoven. II—Concierto para piano y orquesta No. 5, Beethoven, Jaime Ingram solista.

El concierto fue dedicado a S. E. Don Ricardo Arias Espinosa, Presidente de la República y Señora Olga Arias de Arias, quienes asistieron en compañía de los Ministros de Estado, el Cuerpo Diplomático, personalidades de la Zona del Canal, nuestro mundo oficial y social.

## 22 DE JUNIO:

Solistas: EDUARDO CHARPENTIER HIJO, flautista.

MARTHA SPOEL, soprano.

I—Obertura Fidelio; Beethoven. II—Ritorna Vincitore de Aida, G. Verdi, Martha Spoel soprano. III—Concierto para flauta y orquesta de Mozart, Eduardo Charpentier hijo solista. IV—Ensayo Típico, E. Charpentier hijo. V—Triana, Albéniz.

## 17 DE AGOSTO:

Solistas: ALEXANDER FEINLAND, violinista.

ELISABETH FEINLAND, violonchelista.

RENE BRENES, pianista.

I—La Gruta de Fingal, Mendelssohn. II—Doble concierto para violín y violonchelo, Brahms, Alexander y Elisabeth Feinland, solistas. III—Concierto para piano y orquesta en Si bemol mayor, Mozart. René Brenes, solista. IV—Nocturno y Marcha Nupcial de un Sueño de Verano, Mendelssohn.

## 4 DE SEPTIEMBRE:

Director invitado: ROQUE CORDERO.

Solista: HANS JANOWITZ, pianista.

I—Capricho Interiorano. II—Sinfonía en Mi bemol. III—Adagio Trágico. IV—Concierto en Mi bemol para piano y orquesta, Hans Janowitz solista.

Las composiciones de este concierto fueron del Maestro Roque Cordero y dirigidas por él mismo.

## 19 DE OCTUBRE:

Solistas: JAIME INGRAM, pianista.

NELLY INGRAM, pianista.

I—Sinfonía Italiana, Mendelssohn. II—Concierto para dos pianos, Mozart, Jaime y Nelly Ingram solistas. III—Batuque de la ópera Malazarte, Oscar Lorenzo Fernández.

## 4. Temporada de 1956. (35)

*a-Programas de conciertos de la Orquesta Nacional en el  
Estadio Juan Demóstenes Arosemena.*

*(Temporada artística de verano) (36)*

## 21 DE FEBRERO:

Solista: MARIO GUTIERREZ, tenor.

I—Rodeo, Aron Coplan. II—Preludio de la ópera Carmen, Bizet. III—a—Serenata de Arlequín de la ópera Los Payasos de Leoncavallo; b—Aria de la Flor de la ópera Carmen de Bizet; c—Balada del Duque de la ópera Rigoletto de Verdi; Mario Gutiérrez tenor. IV—La Cucarachita Mandinga de Gonzalo Brenes.

## 28 DE MARZO:

Solistas: FELICIA WILLIAMS, soprano.  
YOLANDA CECILIA ORSINI, soprano.  
ELENA GRAHAM, mezzo-soprano.  
MARIO GUTIERREZ, tenor.  
GUILLERMO LOPEZ, barítono.  
JULIETA OLLER PINEL, mezzo-soprano. (37)

I—El Cascanueces, suite de Tchaikovsky. II—Selecciones de ópera: a—Dúo de Don Giovanni, W. A. Mozart, cantan Felicia

(35) Personal de la Orquesta Nacional en 1956, en Pág. .... 256

(36) Artículo que trata sobre las Temporadas Artísticas de Verano Pág. 237

(37) Alumnos de canto del Instituto Nacional de Música.

Williams y Guillermo López. b—Aria de Azucena de El Trovador de G. Verdi, canta Elena Graham. c—Valse de Musetta de La Bohemia de Giacomo Puccini, canta Yolanda Cecilia Orsini; d—La Habanera de Carmen de George Bizet, canta Julieta Oller Pinel, y el coro del Instituto Nacional de Música; e—Brindis de Cavallería Rusticana de Pietro Mascagni, canta Mario Gutiérrez. f—Cuarteto de Rigoletto de Giuseppe Verdi, cantan: Yolanda C. Orsini, Julieta Oller Pinel, Mario Gutiérrez y Guillermo López. III—Intermezzo de Carmen, Bizet. IV—Danza de La Vida Breve, Manuel de Falla. V—Danza del Fuego de El Amor Brujo, Manuel de Falla.

17 DE ABRIL:

Solistas: FERNANDO RAUDALES PLANAS, violinista. (38)  
 ELENA GRAHAM, soprano.  
 MARIO GUTIERREZ, tenor.  
 YOLANDA CECILIA ORSINI, soprano.  
 Doctor MANUEL DIAZ, tenor.  
 EMILIO CADET, barítono.  
 JULIETA OLLER, mezzo-soprano.  
 FELICIA WILLIAMS, contralto.  
 GUILLERMO LOPEZ, bajo.  
 CARLOS E. SANTANACH, barítono.

I—Sinfonía en Do mayor, Bizet. II—Five O'Clock Tea, de M. Ravel, cantan Elena Graham y Mario Gutiérrez. III—Gavotta de la ópera Manón de J. Massenet, canta Yolanda Cecilia Orsini con el coro del Instituto Nacional de Música. IV—Una Furtiva Lágrima de Donizetti, canta el doctor Manuel Díaz. V—Barcarola de los Cuentos de Hoffman de Offenbach, canta Julieta Oller. VI—Dúo de la ópera La Boheme de G. Puccini, cantan Manuel Díaz y Emilio Cadet. VII—Canción Bohemia de la ópera Carmen de G. Bizet, cantan Julieta Oller, Elena Graham y Felicia Williams. VIII—Canción del Toreador de la ópera Carmen, G. Bizet, canta Emilio Cadet y el Coro del Instituto Nacional de Música. IX—Trío del Cuarto Acto de la ópera Fausto de G. Gounod, cantan Yolanda

(38) *Fernando Raudales*, alumno de violín del Instituto Nacional de Música en las clases de Teodoro Tirelli.



Orsini, Mario Gutiérrez y Guillermo López. X—Sexteto de Lucia di Lammermoor, G. Donizetti, cantan Yolanda Cecilia Orsini, Julieta Oller, Manuel Díaz, Mario Gutiérrez, Carlos E. Santanach y Guillermo López. XI—Preludio del Oratorio El Diluvio para violín y orquesta, Fernando Raudales Planas solista.

*b-Programas de conciertos de la Orquesta Nacional en el Teatro Nacional.*

27 DE ENERO:

Solistas: RENE BRENES, pianista.

FEDERICO JIMENO, barítono.

I—Concierto para piano y orquesta en Si bemol, René Brenes solista. II—Dos Arias con orquesta, Federico Jimeno como solista. Las composiciones fueron de Wolfgang Amadeus Mozart. El concierto fue con motivo del 200 aniversario del nacimiento de este insigne compositor.

28 DE MAYO:

Solistas: ANA BARRIOS DE ESTRISPEAUT, soprano.

MARIO GUTIERREZ, tenor.

I—Sinfonía No. 3 en La menor, Mendelssohn. II—a—Aria del Primer Acto de La Traviata, G. Verdi. b—Aria del Primer Acto de La Bohème, G. Puccini. c—Balada y Canción de las Joyas de Fausto, Gounod, cantan Ana Barrios de Estrispeaut y Mario Gutiérrez. III—Adagio para cuerdas, Samuel Barber. IV—Escuchando a Cucú en la Primavera, Frederick Delius. V—Batuque de Malazarte, Oscar Lorenzo Fernández.

20 DE JUNIO:

Solista: EMITA RODRIGUEZ DE JACOBSON, pianista.

I—Sinfonía No. 1 en Do mayor, Beethoven. II—Konzertstück en Fa menor para piano y orquesta, von Weber, Emita R. de Jacobson solista. III—Danza Brasileira, Camargo Guarnieri. IV—Homenaje a García Lorca, (Duelo), Silvestre Revueltas. V—Capricho Interiorano, Roque Cordero.

## 30 DE JULIO

Solista: DANIEL ERICOURT, pianista. (39)

I—Sinfonía No. 4 en Re menor. Op. 120. II—Solos de piano ejecutados por Daniel Ericourt. III—Concierto para piano y orquesta Op. 54, Ericourt solista.

Las composiciones ejecutadas fueron de Robert Schumann con motivo de conmemorarse el centenario de su muerte.

## 29 DE AGOSTO:

Solista: FEDERICO JIMENO, barítono.

I—Tres Piezas, Erik Satie. II—Pavana, R. Ravel. III—Berceuse, Debussy. IV—Cuatro Cantos con orquesta: a—Aria del Sacerdote de Sansón y Dalila, Saint-Saens; b—Salmo No. 6 del Rey David, A. Honegger; c—El Niño de los Sortilegios, Ravel; d—Madrigal, Fauré, Federico Jimeno solista. V—Danza Macabra, Saint-Saens. IV—Suite Francaise, Darius Milhaud.

## 25 DE SEPTIEMBRE:

Solistas: ELAINE CANALOS WUNDERLICH, violinista.  
JULIETA OLLER PINEL, mezzo-soprano

I—Zarabanda Lejana, J. Rodrigo. II—El Amor Brujo, Manuel de Falla, Julieta Oller Pinel, solista. III—Concierto en Mi menor para violín y orquesta, Mendelssohn, Elaine Canalos Wunderlich solista. IV—Procesión del Rocío, J. Turina.

Este concierto fue en honor del Ministro de Educación Ingeniero Víctor C. Urrutia y señora doña Julia Guardia de Urrutia.

- (39) El 24 de julio de 1958, *Daniel Ericourt*, pianista francés quien estaba de paso por Panamá, ofreció un recital de piano en la residencia de Rodrigo Miró y Raquel Herrera de Miró con obras de Beethoven, Schumann, Mozart, Chopin, Debussy y Rachmaninoff. El rasgo característico de este acto consistió en el hecho de que no fue en el Teatro Nacional sino en el ambiente residencial de los señores mencionados.

26 DE OCTUBRE:

Solistas: DANIEL ERICOURT, pianista.  
Doctor MANUEL DÍAZ, tenor.

I—Sinfonía Italiana, Mendelssohn. II—Dos Arias de ópera: a—de Tosca, de Puccini. b—de La Favorita de Donizetti, Manuel Díaz solista. III—Concierto en Re menor de Mozart para piano y orquesta, Daniel Ericourt solista. IV—Preludio del Tercer Acto de Lohengrin, Wagner.

El concierto fue dedicado al Presidente de la República don Ernesto de la Guardia Hijo y a su señora, doña Mercedes Galindo de de la Guardia.

*Un verso sin música es como un molino sin agua,  
dijo Folquet de Marsella, el trovador que Dante inmortalizó en su Paraíso.*

FOLQUET DE MARSELLA.

*La música, como expresó el hebreo Filón de Bilbao, es la leche que alimenta el alma. Y ella, aunado con el canto y la danza, ha constituido para el hombre desde los albores de la humanidad, una idealización de su recóndito lenguaje de pasiones y sentimientos.*

FILON DE BILBAOS.

*“Ha gustado” o “No ha gustado” dice la gente. Como si no hubiese nada más elevado que agradecer a la gente.*

SCHUMANN.

## 5. Temporada de 1957.

*a-Programas de conciertos de la Orquesta Nacional en el  
Estadio Juan Demóstenes Arosemena.*

*(Temporada Artística de Verano).*

## 19 DE FEBRERO:

Solistas: ANA BARRIOS DE ESTRYPEAUT, soprano.  
 PETRONILA DE RODRIGUEZ, soprano.  
 TERESA JOHNSON, soprano.  
 Doctor MANUEL DIAZ, tenor.  
 MARIO GUTIERREZ, tenor.  
 FEDERICO JIMENO, barítono.  
 GUILLERMO LOPEZ, barítono.

I—Primer Acto de la ópera Carmen, Bizet. II—Provenza del Mare de la ópera La Traviata, Verdi, canta Federico Jimeno. III—Dúo del Primer Acto de Madama Butterfly, Puccini, cantan Ana Barrios de Estripeaut y Manuel Díaz. IV—Danza Bohemia de la Doncella de Perth, Bizet, Orquesta Nacional. V—Vesti de Guba de Pagliacci, Leoncavallo, canta Mario Gutiérrez. VI—Escena de la Iglesia del Fausto, Gounod, cantan Ana Barrios de Estripeaut y Guillermo López con el coro del Instituto Nacional de Música y la Orquesta Nacional. VII—Escena de la Kermesse del Fausto, Gounod, cantan Teresa Johnson, Mario Gutiérrez y Petronila de Rodríguez y el coro del Instituto Nacional de Música.

## 22 DE FEBRERO:

Solistas: OLGA MOYA DE CADET, soprano.

ANA BARRIOS DE ESTRISPEAUT, soprano.

EMILIO CADET, barítono.

GUILLERMO LOPEZ, barítono.

I—Suite Francesa, Darius Milhaud. II—Non Piu Vedral de Bodas de Fígaro, W. A. Mozart, canta Guillermo López. III—La Ci Darm la Mano de Don Juan, W. A. Mozart, cantan, Emilio Cadet y Olga de Cadet. IV—On The Route to Mandalay, música popular, canta Emilio Cadet. V—Estrellita, canción mexicana de Manuel Ponce, canta Ana Barrios de Estrispeaut. VI—Ballet de la ópera Fausto, Charles Gounod.

*b-Programas de ballet en el Estadio Juan Demóstenes Arosemena.  
Escuela de Danzas del Instituto Nacional de Bellas Artes,  
con la participación de la Orquesta Nacional.*

*(Temporada Artística de Verano)*

## 10 DE FEBRERO:

## 12 DE FEBRERO:

Coreógrafas: ANNA LUDMILLA.

BLANCA KORSI DE RIPOLL.

IRMA WISE ARIAS.

I—La Cucarachita Mandinga, música de Gonzalo Brenes. II—Variaciones Sinfónicas, música de Bizet. III—Ballet español, El Puerto, con música de Isaac Albéniz.

## 23 DE FEBRERO:

Coreógrafas: ANNA LUDMILLA.

BLANCA KORSI DE RIPOLL.

## IRMA WISE ARIAS. (40)

I—Rodeo, Preludio, Aron Copland. II—Danza de las Horas, Amilcar Ponchielli. III—El Amor Brujo, Manuel de Falla. IV—Divertimento, serie de números con música de Moszkowsky, Kreisler, y Tchaikovsky (De la Bella Durmiente) V—Mazurka, Khachaturian. VI—Can-Can, Khachaturian. VII—Intermezzo de la ópera Carmen, Bizet. VIII—Danza Española No. 9, Granados. IX—Garrotín, música popular española. X—Farruca de El Sombrero de Tres Picos, Manuel de Falla. XI—La Boda de Luis Alonso, G. Jiménez.

*c-Programas de conciertos de la Orquesta Nacional  
en el Teatro Nacional.*

## 22 DE MAYO:

Solista: PRISCILLA FILOS, pianista.

I—Sinfonía No. 4 en Si bemol mayor Op. 60, Beethoven. II—Dos piezas para orquesta. a—Merrunden, b—La Ultima Primavera, Grieg. III—Concierto para piano y orquesta en Si bemol mayor K. V. 450, Mozart, Priscilla Filós solista. IV—La Procesión del Rocío, Turina.

## 24 DE JUNIO:

Solista: DANIEL ERICOURT, pianista.

I—Preludio de La Traviata, Verdi. II—Sinfonía en Si bemol mayor No. 12 de Haydn. III—Concierto en Do menor No. 2 para piano y orquesta de Rachmaninoff, Daniel Ericourt, solista.

(40) *Irma Wise Arias*, profesora panameña de Ballet. Comenzó sus estudios de ballet a los nueve años en la Academia de Baile de la Profesora Gladys Heurtematte en Panamá. Luego se trasladó a los Estados Unidos en donde se perfeccionó en San Francisco y Nueva York con los maestros Vilzak y Anatole Chujoy.

En 1943 se presentó en el Teatro Metropolitan neoyorquino e hizo una gira artística por varias ciudades de la unión americana. A los 18 años de edad regresó a Panamá y se reintegró a su escuela. El 21 de agosto de 1946 hizo una presentación profesional en el Teatro Presidente de esta ciudad, conquistándose la admiración del auditorio. En esta presentación participó una orquesta formada con músicos de la Sinfónica Nacional.

## 22 DE JULIO:

Solista: RAUL CABEZAS DUFFNER, violinista.

I—Concierto de Beethoven Op. 61 para violín y orquesta, Raúl Cabezas Duffner solista. La Orquesta interpretó obras de Schubert, Mozart, Honegger y Beethoven.

## 27 DE AGOSTO:

Director invitado: REVERENDO RUSSELL WOOLEN.

Solista: LUIS CARLOS GARCIA, barítono.

I—Obertura de Fidelio, L. van Beethoven. II—Cinco canciones para barítono y orquesta: a—Why do the Nations Cramble so Furiously, del Oratorio El Mesías, G. F. Handel. b—Grosser Herr, del oratorio de navidad J. S. Bach; c—Dios, de la ópera Efigenia en Tauris, de Ch. W. Gluck. d—Non Piu Andrai de Bodas de Figaro, W. A. Mozart; e—Aria de Renato de El Baile de Máscaras, G. Verdi, canta Luis Carlos García. III—Obertura Leonore No. 3, van Beethoven. IV—Toccata para orquesta, autor, Reverendo Russell Woollen, dirigido por él mismo.

## 25 DE SEPTIEMBRE:

Director invitado: ROQUE CORDERO.

I—Obertura Panameña No. 2, Roque Cordero. II—Primera Sinfonía en Mi bemol, Roque Cordero. III—Primera Sinfonía en Do menor, J. Brahms.

## 23 DE OCTUBRE:

Director invitado: EDUARDO CHARPENTIER HIJO.

Solistas: EDUARDO CHARPENTIER HIJO, flautista.

EDUARDO CHARPENTIER HERRERA, flautista.

ELAINE CANALOS WUNDERLICH, violinista.

RENE BRENES, pianista.

I—Obertura Der Freischutz, Weber, Director invitado, Eduardo Charpentier hijo. II—Concierto de Brandenburg No. 5,

Juan Sebastián Bach; solistas: Elaine Canalos Wunderlich, Eduardo Charpentier hijo y René Brenes. III—Concierto Brandenburg No. 4, Juan Sebastián Bach, solistas: Eduardo Charpentier Herrera, Eduardo Charpentier hijo, Elaine Canalos Wunderlich y René Brenes. IV—Bachianas Brasileiras No. 2, Heitor Villa-Lobos.

*El genio, con poca masa, elabora obras grandes.*

JOSE BORRAS.

*La música es necesaria, indispensable en una buena educación; es lo más hermoso como arte que puede uno soñar.*

DONIZETTI.

*La música, que según dicen, amansa las fieras, no consigue calmar a sus más gloriosos representantes, que por la cosa más insignificante suelen enfurecerse.*

CARLOS DOCTEUR.

*Cada nueva escuela de música, marca profundamente su personalidad; cada una tiende a llegar al ideal de belleza suprema, afirmando poderosamente su propio temperamento.*

WAGNER.

*Lo que no está apropiado para el destino que se le da no puede ser realmente bueno. Cada obra debe ser vista en su marco y no debe estar sometida a la influencia del temperamento.*

CHERUBINI.



**6. Temporada de 1958.**

*a-Programas de ballet con participación de la Orquesta Nacional  
en el Estadio Juan Demóstenes Arosemena.*

*(Temporada Artística de Verano)*

*Escuela de Danzas del Instituto Nacional de Bellas Artes.*

**21 DE FEBRERO:**

**24 DE FEBRERO:**

Director de Orquesta

invitado: **EDUARDO CHARPENTIER HIJO.**

Coreógrafas: **IRMA WISE ARIAS DE DE LA GUARDIA.**

**ANNA LUDMILLA.**

**BLANCA KORSI DE RIPOLL.**

**ODERAY COHEN DE GARCIA DE PAREDES.**

I—Divertimento con música de E. Poldini, F. Kreisler, Leo Delibes y M. J. Glinka, Anatole Liadow, Gabriel Pierné, Benjamín Godard y Franz Lehar. II—Divertimento No. 15 con música de Mozart. III—Ritmos Flamencos con música de Valverde, Sabicas y López Tejera. IV—Ballet del Fausto con música de Gounod bajo la dirección del maestro Eduardo Charpentier hijo. V—El Ballet Español, Bandido Generoso con música de Isaac Albéniz, Joaquín Turina y Manuel de Falla.

**28 DE FEBRERO:**

**1 DE MARZO:**

Director invitado: **EDUARDO CHARPENTIER HIJO.**

Coreógrafas: IRMA WISE ARIAS DE DE LA GUARDIA.

BLANCA KORSI DE RIPOLL.

ODERAY COHEN DE GARCIA DE PAREDES.

I—Pedro y el Lobo, Serge Prokofieff. II—Divertimento, música de Richard Strauss, Ludwig Minkus y W. A. Mozart. III—Divertimento, Sol de España con música de Bizet, Granados, Chueca y Marquina. VI—Suite Francesa con música de Darius Milhaud. V—Capricho Aragonés, jota popular.

*b-Programas de conciertos de la Orquesta Nacional en el Estadio Juan Demóstenes Arosemena.*

*(Temporada Artística de Verano)*

7 DE MARZO:

Solistas: ANA BARRIOS DE ESTRYPEAUT, soprano.

MANUEL DIAZ, tenor.

MARIO GUTIERREZ, tenor.

FEDERICO JIMENO, barítono.

I—La Dona e Móbile de Rigoletto, Verdi, Manuel Díaz tenor. II—Di Provenza, de La Traviata, Verdi, canta Federico Jimeno. III—El Aria de la Flor de Carmen, Bizet, canta Mario Gutiérrez. IV—Estrellita, canción mexicana de Ponce, canta Ana Barrios de Estripeaut. V—El Pequeño Tren de Bachianas Brasileiras No. 2 de Heitor Villa-Lobos.

12 DE MARZO:

Solistas: MARIO GUTIERREZ, tenor.

Dr. MANUEL DIAZ, tenor.

FEDERICO JIMENO, barítono.

ROGER CHAMBERS ABRAHAM, bajo.

I—Tercer Acto de la ópera Boheme, Giacomo Puccini. II—Primera Escena de la ópera Fausto, Gounod. III—El Becerro de

Oro, del Primer Acto de la ópera Fausto de Charles Gounod, solistas: Roger Chambers Abraham y el Coro del Instituto Nacional de Música. IV—Trío del IV Acto de la ópera Fausto, Ch. Gounod, solistas: Mario Gutiérrez, Federico Jimeno y Roger Chambers Abraham. V—Ampari de la ópera Martha de von Flotow, solista doctor Manuel Díaz. VI—El Pequeño Tren de la ópera Bachianas Brasileiras No. 2 de Heitor Villa-Lobos.

*c-Programas de conciertos de la Orquesta Nacional  
en el Teatro Nacional.*

16 DE JUNIO:

Solista: DANIEL ERICOURT. pianista.

I—Sinfonía No. 7 en La mayor Op. 92, Ludwig van Beethoven. II—Variaciones Sinfónicas para piano y orquesta, César Franck, Daniel Ericourt solista. III—Concierto para piano y orquesta No. 1 en Mi bemol, Franz Liszt, Daniel Ericourt solista.

21 DE JULIO:

Solista: HENRY ROSEN, violonchelista. (41)

I—Concierto en La menor para violonchelo y orquesta de Camilo Saint-Saens, Henry Rosen solista. II—Movimiento sinfónico, Roque Cordero. III—Sinfonía Nuevo Mundo, Anton Dvorak.

12 DE SEPTIEMBRE:

Director invitado: WALTER MYERS.

Solista: ALFREDO DE SAINT MALO, violinista.

I—Obertura Trágica, Brahms. II—Concierto en Re mayor para violín y orquesta de Camilo Saint-Saens, Alfredo de Saint Malo solista. III—Suite en Mi bemol, Gustav Holst. IV—a—Concertstruck en La Op. 20 de Saint-Saens para violín y orquesta; b—Introducción e Rondo Capriccioso, de Saint-Saens para violín y orquesta, Alfredo de Saint Malo, solista.

(41) *Henry Rosen*, profesor de violonchelo del Instituto Nacional de Música de Panamá.

## 13 DE OCTUBRE:

I—Obertura, *Le Roi D'Ys*, Eduardo Laló. II—Pequeña música nocturna en Sol mayor K. V. 125, W. A. Mozart. III—Chi Ishtar (Dirigida por José Luis Cajar, autor de la pieza). IV—Sinfonía No. 5, en Mi menor, Tchaikovsky.

## 26 DE NOVIEMBRE:

Solista: JAIME INGRAM, pianista.

I—Sinfonía en Re menor, César Franck. II—Concierto No. 5 (El Emperador) para piano y orquesta de Ludwig van Beethoven, Jaime Ingram solista.

*Los seres perfectos tienen en su alma la música como principal regalo y suprema belleza; lógicamente se deduce que los hombres con su cultivo, se perfeccionan a sí mismo.*

DEBUSSY.

*Para penetrar una sinfonía, es menester un alma bien dotada, una inteligencia nutrida, clara, firme y profunda y un sentido artístico poco vulgar.*

WAGNER.

*En ocasiones se ha recurrido a hacer programas con fragmentos de ópera, como principal atracción de los conciertos, como si la música de concierto, propiamente dicha, no fuese material suficiente para el deseo de los oyentes.*

BEETHOVEN.

**7. Temporada de 1959.**

*a-Programas de conciertos de la Orquesta Nacional en el  
Estadio Juan Demóstenes Arosemena.*

*(Temporada Artística de Verano)*

**17 DE FEBRERO:**

Director invitado: EDUARDO CHARPENTIER HIJO.

Solista: HANS JANOWITZ, pianista.

I—Obertura, El Rubí de los Bosques, Weber. II—Concierto No. 1 en Mi bemol mayor para piano y orquesta de Franz Liszt, Hans Janowitz solista. III—Ensayo Típico No. 2, Eduardo Charpentier hijo. IV—Poema Sinfónico Los Preludios, Franz Liszt. V—Rapsodia en Azul para piano y orquesta de George Gershwin, Hans Janowitz solista.

**25 DE FEBRERO:**

Director invitado: ROQUE CORDERO.

Solista: EDUARDO LUGO, clarinetista. (42)

I—Las Bodas de Fígaro, W. A. Mozart. II—Marcha Eslava, P. I. Tchaikovsky. III—Concierto para clarinete y orquesta de C. M. Weber, Eduardo Lugo solista. IV—Sinfonía No. 8 en Si bemol (Inconclusa), F. Schubert. V—Danza en forma de Fuga, Roque Cordero. VI—Capricho Interiorano, Roque Cordero.

(42) *Eduardo Lugo*, alumno de clarinete del Instituto Nacional de Música de Panamá.

## 3 DE MARZO:

Director titular: HERBERT DE CASTRO.

Solistas: Doctor MANUEL DIAZ, tenor.  
 SARITA SANTANA, soprano.  
 ANA BARRIOS DE ESTRIFEAUT, soprano.  
 MARIO GUTIERREZ, tenor  
 FEDERICO JIMENO, barítono.  
 GUILLERMO LOPEZ, bajo.

I—Sinfonía El Nuevo Mundo, Dvorak. II—Selecciones de ópera: a—Recitativo y Aria de La Favorita, Donizetti, Manuel Díaz solista. b—Vicci d'Arte de Tosca, Puccini, Sarita Santana solista. c—Aria de Fausto de Mefistófeles, Arrigo Boito, Mario Gutiérrrez solista. d—Aria del Conde de Luna de El Trovador, G. Verdi, Federico Jimeno solista. e—Bel di Vedremo, Aria de Madame Butterfly, Puccini, Ana Barrios de Estrifeaut solista. f—Dúo del Primer Acto de Madame Butterfly, Puccini, Manuel Díaz y Federico Jimeno. g—Trío final de Fausto, Gounod, Ana Barrios de Estrifeaut, Mario Gutiérrrez y Guillermo López. III—Batuque de la ópera Malazarte, Oscar Lorenzo Fernández.

## 8 DE MARZO:

Director invitado: WALTER MYERS.

Solista: ELAINE C. WUNDERLICH, violinista.

I—Obertura Trágica, J. Brahms. II—Sinfonía No. 4 Op. 98, Brahms. III—Concierto para violín y orquesta de Mendelssohn, E. C. Wunderlich solista.

*b-Programa de concierto de la Orquesta Nacional en el interior de la república.*

5 DE JUNIO: Santiago de Veraguas.

6 DE JUNIO: Chitré, provincia de Herrera.

7 DE JUNIO: Aguadulce, provincia de Coclé.

7 DE JUNIO: Penonomé, provincia de Coclé.

El programa presentado en esta gira fue el siguiente:

Solistas: MARIO GUTIERREZ, tenor.

FEDERICO JIMENO, barítono.

I—Sinfonía No. 3, Johannes Brahms. II—a—Aria de Fausto de la ópera Mefistófeles, Arrigo Boito; b—Aria de Martha, Federico von Flotow, canta Mario Gutiérrez. III—Suite Francesa, Darius Milhaud. IV—a—Aria de La Traviata, José Verdi. b—Aria de El Trovador, José Verdi, canta Federico Jimeno. V—Dúo de La Bohemia, IV Acto, Puccini, Mario Gutiérrez y Federico Jimeno. VI—Música de Ballet de la ópera El Cid, Julio Massenet. VII—Himno Nacional.

*c-Programas de conciertos de la Orquesta Nacional en el Teatro Nacional.*

10 DE JUNIO:

Solistas: MARTHA SPOEL, soprano.

ANA BARRIOS DE ESTRISPEAUT, soprano.

NENA MONGE DE RODRIGUEZ, soprano.

SARITA SANTANA DE ORTIZ, soprano.

MANUEL DIAZ, tenor.

MARIO GUTIERREZ, tenor.

GUILLERMO LOPEZ, barítono.

FEDERICO JIMENO, barítono.

Reverendo ALLAN WENT, barítono.

EMILIO CADET, barítono.

I—Sinfonía en Fa mayor No. 3, Johannes Brahms. II—Aria de la ópera Martha, F. von Flotow, Manuel Díaz tenor. III—Serenata de la ópera Don Juan, W. A. Mozart, Guillermo López barítono. IV—Largo de la ópera Serse, Handel, Reverendo Allan Went barítono. V—Aria de Santuzza de la ópera Cavallería Rusticana de Mascagni, Martha Spoel contralto. VI—Spiritu Gentile, Aria del IV Acto de La Favorita de Donizetti, Mario

Gutiérrez tenor. VII—Cuarteto de La Bohemia, G. Puccini, Ana Barrios de Estripeaut, Nena Monge de Rodríguez, Manuel Díaz y Federico Jimeno. VIII—Dúo de La Traviata, G. Verdi, Sarita Santana de Ortiz y Federico Jimeno. IX—Aria de El Baile de Máscaras, G. Verdi, Emilio Cadet, barítono. X—Dúo de Madama Butterfly, G. Puccini, Ana Barrios de Estripeaut y Manuel Díaz. XI—Coro de Madama Butterfly, G. Puccini.

Este concierto fue dedicado al Excmo. Señor Presidente de la República de Panamá don Ernesto de la Guardia hijo y señora Mercedes Galindo de de la Guardia.

En uno de los intermedios de este concierto, se otorgó al tenor doctor MANUEL M. DIAZ GUTIERREZ, la Orden de Vasco Nuñez de Balboa en reconocimiento a sus méritos artísticos comprobados ante públicos nacionales y en escenarios fuera del país.

31 DE JULIO:

Director invitado: EDUARDO CHARPENTIER HIJO.

Solistas: FEDERICO JIMENO, barítono.

LEO CARDONA, pianista.

I—Obertura, El Holandés Errante, Wagner. II—a— O du Holder Abend Stern de la ópera Tannhauser, Wagner. b—Avant D'quitter ces Lieux de la ópera Fausto, Gounod. c—Vien Leonore de La Favorita, Donizetti, Federico Jimeno barítono. III—Poema Sinfónico Danza Macabra, Saint-Saens. IV—Ensayo Típico No. 1, E. Charpentier hijo. V—Concierto para piano y orquesta en La menor, Op. 16, Grieg, Leo Cardona solista.

En este concierto actuaron en la orquesta, los miembros de la familia Charpentier. En efecto, además del director invitado, maestro Eduardo Charpentier de Castro, estuvieron el profesor Eduardo Charpentier Herrera como primera flauta; Lindita Charpentier con el píccolo, Alberto Charpentier con el clarinete y Esteban Charpentier en la sección de violonchelos. Todos ellos completaban una valiosa cooperación de la familia en este impor-



tante concierto. También participaron como componentes de la orquesta, tres jóvenes hermanos, Carmen Cedeño, Isabel y José Cedeño, primer violín, violonchelo y segundo violín en su orden quienes anunciaban una promesa en el campo de la música.

#### 18 DE SEPTIEMBRE:

Director invitado: JOSE LUIS CAJAR.

Solista: CARMEN CEDENO CHANIS, violinista (43)

I—Fantasía Romeo y Julieta, Tchaikovsky. II—Concierto en Re mayor para violín y orquesta de Giuseppe Tartini, Carmen Cedeño Chanis solista. III—Suite No. 1 del Ballet Gayane, Aram Khachaturian. IV—La Leyenda del Cisne de Tunela, Sibelius. V—Octava Sinfonía de Beethoven.

#### *d-Otros conciertos de la Orquesta Nacional*

26 DE JUNIO: Concierto en el Colegio Abel Bravo en conmemoración del decimoséptimo aniversario de la fundación del plantel.

Solista: PRISCILLA E. FILOS, pianista.

Concierto en Si bemol para piano y orquesta de W. A. Mozart.

10 DE AGOSTO: Concierto en la Universidad Nacional en homenaje al doctor Octavio Méndez Pereira en el quinto aniversario de su muerte.

Director invitado: EDUARDO CHARPENTIER HIJO.

Solistas: FEDERICO JIMENO, barítono.

LEO CARDONA, pianista.

El mismo programa que se ofreció en el Teatro Nacional el 31 de julio precedente.

(43) *Carmen Cedeño Chanis*, alumna de violín del Instituto Nacional de Música de Panamá, en las clases del profesor Teodoro Tirelli.

## 3. Temporada de 1960.

*a-Programa de ballet con participación de la Orquesta Nacional en el Estadio Juan Demóstenes Arosemena.*

*(Temporada Artística de Verano)*

10 DE MARZO:

14 DE MARZO:

Directoras de la Escuela Nacional de Danzas:

CECILIA PINEL DE REMON y

CATITA LEWIS.

Coreografía: ANNA LUDMILLA.

BLANCA KORSI DE RIPOLL.

ODERAY COHEN DE GARCIA DE PAREDES.

Director de la Orquesta Nacional: HERBERT DE CASTRO.

I—El Bosque Encantado (fantasía infantil) con música del ballet de Fausto de Gounod. II—Divertimento No. 15, con música de Mozart. III—Capricho Aragonés, con música de Turina, Manuel de Falla y Bretón. IV—Concierto para piano y orquesta de Mendelssohn (ballet), Manuel Fúster Jiménez solista. V—Sol de España, con música de Manuel de Falla, Granados, Muguerza, Marquina y Valverde.

*b-Programas de ballet en el interior de la república.*

*(Temporada Artística de Verano)*

28 DE MARZO: En el Estadio de Santiago de Veraguas.

30 DE MARZO: En el Estadio "3 de Noviembre", David, Chiriquí.

Directora de la Escuela Nacional de Danzas:

CECILIA PINEL DE REMON.

Coreografía: ANNA LUDMILLA.

BLANCA KORSI DE RIPOLL.

FELICIA SANTIZO.

Director de la Orquesta Nacional: HERBERT DE CASTRO.

Pianista: MANUEL FUSTER JIMENEZ.

I—Selecciones de la Cucarachita Mandinga de Gonzalo Brenes interpretadas por la Orquesta Nacional. II—Divertimento No. 15, ballet clásico con música de Wolfgang Amadeus, Mozart, con el acompañamiento musical a cargo de la Orquesta Nacional. III—Capricho Aragonés, con música de Turina, Falla y Bretón a cargo de la Orquesta Nacional. IV—Ballet clásico con música del Concierto para piano y orquesta de Félix Mendelssohn, al piano Manuel Fúster Jiménez. V—Sol de España, bailes con música de Falla, Granados, Muguerza, Merquina y Valverde, interpretada por la Orquesta Nacional. VI—Ballet de los negros congos de Portobelo y Piña.

*c-Programa de concierto en el Estadio Juan Demóstenes Arosemena*

1 DE ABRIL:

Director: KURT PAHLEN.

Solista: EDUARDO CHARPENTIER HERRERA.

I—Obertura Egmont, Beethoven. II—Sinfonía No. 5, Schubert. III—*a*—Danza Húngara No. 5. *b*—Danza Húngara No. 6, Brahms. IV—Lohengrin, Preludio del Tercer Acto, Wagner. V—Impresiones de la Puna, A. Ginastera, para flauta con orquesta de cuerdas, Eduardo Charpentier Herrera solista. VI—Tres Miniaturas, Roque Cordero. VII—Valse, Danubio Azul, J. Strauss.

*d-Programas de conciertos de la Orquesta Nacional en el Teatro Nacional.*

**13 DE JULIO:**

Solista: FERNANDO RAUDALES PLANAS, violinista.

I—Sinfonía en Do mayor, K.V. 425, Mozart. II—Tres Trozos del oratorio El Rey David, Honegger. III—Pequeña Sinfonía para orquesta, Milhaud. IV—Concierto para violín y orquesta en Re mayor Op. 61, Beethoven, Fernando Raudales Planas solista.

**17 DE AGOSTO:**

Solistas: CLAUDIO VASQUEZ, pianista.

SUE GLATTFELDER DE VASQUEZ, pianista.

I—Obertura, Der Freischutz, Weber. II—Concierto en Mi bemol mayor para dos pianos y orquesta, K.V. 365 de W.A. Mozart, Claudio Vásquez Q. y Sue Glattfelder de Vásquez solistas. III—Concierto en Si bemol Op. 19 para piano y orquesta de L. van Beethoven, Claudio Vásquez Q. solista.

**21 DE SEPTIEMBRE:**

Solistas: CESARIO DIAZ BRANDAO, pianista. (44)

LUIS CARLOS GARCIA, barítono.

I—Marcha de los Sacerdotes, G. W. Gluck. II—Concierto para piano y orquesta en La mayor, K. V. 414 de W. A. Mozart, Cesario Díaz Brandao solista. III—Masques Et Bergamasques, Suite para orquesta de Gabriel Fauré. IV—Cantos para barítono y orquesta a—Honor and Arm de Sanson, Handel. b—Scho Eslet from der Ackerman, Joseph Haydn. c—Adelaide (Lieve) L. van Beethoven. d—Pesimismo (pasillo colombiano) arreglo de Luis Carlos García, Luis Carlos García solista.

(44) *Cesario Díaz Brandao*, que apenas acababa de cumplir catorce años de edad, fue considerado como uno de los más prometedores pianistas del Instituto Nacional de Música, en donde cursaba estudios. Su presentación con la Orquesta Nacional se anunció como el inicio de su consagración.

## 23 DE NOVIEMBRE:

Director invitado: ROQUE CORDERO.

Solista: ELAINE CANALOS WUNDERLICH, violinista.

I—Marcha Fúnebre de la Sinfonía No. 3 Op. 55 L. van Beethoven. II—Les Petits Riens, W. A. Mozart. III—Concierto para violín y orquesta en Mi menor Op. 64, F. Mendelssohn, Elaine Canalos Wunderlich solista. IV—Batuque de la ópera Malazarte, O. L. Fernández.

*e-Concierto en la Universidad Nacional.*

## 3 DE OCTUBRE:

Solista: CESARIO DIAZ BRANDAO, pianista.

I—Suite, Fauré. II—Marcha de los Sacerdotes, Gluck. III—Concierto para piano No. 414 en La mayor, Mozart, Cesario Díaz Brandao solista. IV—Batuque de la ópera Malazarte de Oscar Lorenzo Fernández.

*La experiencia nos enseña que la música no florece en los sitios donde la maldad impera.*

**PRAETORIUS.**

*La música es un gran consuelo para el espíritu.*

**HAYDN.**

*La orquesta es la expresión más clara y más completa del estado del alma moderna.*

**GRETRY**

## 9. Temporada de 1961.

*a-Función de ballet con participación de la Orquesta Nacional en el Estadio Juan Demóstenes Arosemena.*

*(Temporada Artística de Verano)*

28 DE FEBRERO:

Directoras de la Escuela Nacional de Danzas:

CECILIA PINEL DE REMON y

CATITA LEWIS.

Coreografía: ANNA LUDMILLA.

BLANCA KORSI DE RIPOLL.

Director de la Orquesta Nacional: HERBERT DE CASTRO.

I—Sinfonía en Do mayor, G. Bizet. II—Suite Ibérica de Isaac Albéniz. III—Suite Francesa de Darius Milhaud. IV—Pax Deus del ballet Don Quijote de Ludwig Minkus. V—Divertimento El Cid, Massenet. VI—Suite Catalana con música popular española. VII—Variaciones con música de Chueca y Albéniz. VIII—Gitanería con música popular española.

*b-Función de ballet en el interior de la república.*

*(Temporada Artística de Verano)*

7 DE MARZO: En David, provincia de Chiriquí.

21 Y 27 DE MARZO: En Colón.

22 y 23 DE MARZO: En el Estadio de Balboa, Zona del Canal.

El mismo programa que se presentó el 28 de febrero en el Estadio Juan Demóstenes Arosemena.

*c-Programas de conciertos de la Orquesta Nacional.*

27 DE JUNIO: Concierto en el Teatro Lux.

Solistas: JAIME INGRAM, pianista.

NELLY INGRAM, pianista.

I—Suite de Porcell. II—Concierto para dos pianos y orquesta de Mozart, Jaime Ingram y Nelly Ingram solistas. III—Concierto para piano y orquesta en La menor de Grieg, Jaime Ingram solista.

26 DE SEPTIEMBRE: Concierto en el Teatro Nacional.

Solistas: PRISCILLA FILOS, pianista.

HAROLD LYNN, tenor. (45)

I—Sinfonía No. 97 en Do mayor de Haydn. II—Danza en Forma de Fuga, Roque Cordero. III—Concierto No. 3 en Do menor para piano y orquesta de Beethoven, Priscilla Filós solista. IV—a—El Corazón de la Rosa de la ópera El Sortilegio del Niño, Mauricio Ravel; b—El Salmo No. 6 del oratorio El Rey David, Honegger; c—Panis Angélicus. César Franck; cantados por Harold Lynn tenor.

El concierto fue en honor del Licenciado Manuel Solís Palma, Viceministro de Educación y alto dirigente del Sindicato de Industriales y señora Thelma Hassán de Solís.

*d-Concierto y función de ballet en el Teatro Nacional.*

7 DE DICIEMBRE:

Solistas: SARITA SANTANA.

MARIO GUTIERREZ.

MARIANNE BLOK.

FEDERICO JIMENO.

I—Orquesta Nacional—a—Ave María de Gounod—b—Ave María de Schubert. II—Ballet Clásico, Escuela Nacional de Danzas,

con música del Valse de Concierto No. 1 de Glazunoff. III—Bailes Españoles por las alumnas de la profesora Blanca Korsi de Ripoll, con música de Triana y Albéniz. IV—Coro del Instituto Fermín Naudeau en colaboración de la Orquesta Nacional. V—Actuación de los cantantes solistas en Canción Veneciana, Coro de la ópera El Trovador y Canción de El Trovador.

El concierto fue en honor a las madres panameñas en la víspera de su día.

*La música, como lenguaje universal, es la fuerza primordial que contribuye a ligar hombres y naciones.*  
HONEGGER.

*La música es una montaña y veremos hasta donde podremos escalarla.*

WAGNER.

*Sin la música el mundo sería un error.*  
NIETZSCHE.

*Nadie conoce mejor un instrumento musical, sus ventajas, sus deficiencias, que un gran instrumentista, que esté perfectamente al tanto de su estructura y de sus intimidades.*

CRISTOFALI



**10. Temporada de 1962.***a-Conciertos en la ciudad de Panamá.*

30 DE ABRIL: Concierto en el Teatro Nacional.

Director invitado: EDUARDO CHARPENTIER HIJO.

Solistas: CLAUDIO VASQUEZ QUIROS, pianista.

SUE GLATTFELDER DE VASQUEZ, pianista.

I—Introducción del Primer Acto de la ópera Lohengrin, Richard Wagner. II—Concierto No. 1 en Do mayor, Op. 15 para piano y orquesta, Ludwig van Beethoven, Sue Glattfelder de Vásquez solista. III—Danza Húngara No. 5 y No. 6 de Johannes Brahms. IV—Concierto No. 1 en Si bemol menor, Op. 23 para piano y orquesta de Peter Ilitch Tchaikovsky; Claudio Vásquez Quirós solista.

29 DE MAYO: Concierto en el Teatro Lux. (46)

Director invitado: EDUARDO CHARPENTIER HIJO.

Solistas: CLAUDIO VASQUEZ QUIROS, pianista.

SUE GLATTFELDER DE VASQUEZ, pianista.

El mismo programa anterior.

El concierto fue a beneficio de la Cruz Roja Nacional y en honor de doña Cecilia Orillac de Chiari.

(46) Desde mayo de 1962, la Orquesta no ha podido dar sus conciertos en el Teatro Nacional por encontrarse éste inhabilitado. Al momento de redactar estas notas ya han pasado diez años y se puede calcular que el dinero invertido en la rehabilitación del coliseo hubiera sido suficiente para construir un teatro nuevo y moderno.

19 DE JUNIO: Concierto en el Teatro Bella Vista.

Director invitado: ROQUE CORDERO.

Solista: ADOLFO ODNOPOSOFF, violonchelista.

I—Obertura Egmont, L. van Beethoven. II—Ciudad Tranquila, para trompeta corno inglés y la sección de cuerdas, Aron Copland. III—Sinfonía en Sol menor No. 40 K. V. 550, W. A. Mozart. IV—Concierto en Si menor para violonchelo y orquesta, Op. 104, A. Dvorak, Adolfo Odnoposoff solista.

*b-Conciertos en la ciudad de Colón.*

24 DE JULIO: Concierto en el Teatro Caribe.

El mismo programa que se ofreció el 30 de abril precedente en el Teatro Nacional.

19 DE SEPTIEMBRE: Colegio José Guardia Vega.

Solistas: ELAINE CANALOS DE WUNDERLICH, violinista.

MARITZA TAGAROPULOS DE KITRAS, pianista.

FEDERICO JIMENO, barítono.

I — Obertura, Oberón, Weber. II—a—Di Provenza II Mare de la ópera La Traviata. —b—II Ballen de il Suo de la ópera II Trovatore, ambas composiciones de Verdi cantadas por el barítono Federico Jimeno con el respaldo de la Orquesta Nacional. III—Romanza en Fa, Beethoven y Sinfonía Española de Laló, para violín y orquesta interpretadas por Elaine Canalos Wunderlich, solista. IV—Concierto en La menor para piano y Orquesta de Grieg, Maritza Tagarópulos de Kitras, solista.

Este concierto fue presentado bajo los auspicios del Ministerio de Educación y el Club de Esposas de Médicos, Capítulo de Colón y a beneficio de la Sala de Prematuros y Recién Nacidos del Hospital Amador Guerrero.

## II. Temporada de 1963.

10 DE SEPTIEMBRE: Concierto en el Teatro Bella Vista.

Director invitado: EDUARDO CHARPENTIER HIJO

Solista: ALFREDO DE SAINT MALO, violinista.

I—Obertura, Las Bodas de Fígaro, W. A. Mozart. II—Concierto No. 2 en Mi mayor para violín y orquesta de J. S. Bach, Alfredo de Saint Malo solista. III—Suite No. 1 Op. 46 Peer Gynt, E. Grieg. IV—Concierto en Mi menor Op. 64 para violín y orquesta, de Mendelssohn, Alfredo de Saint Malo solista.

En uno de los intermedios de este concierto, el Gobierno Nacional otorgó la Orden de Vasco Núñez de Balboa al Profesor Alfredo de Saint Malo, laureado violinista panameño, en reconocimiento a sus méritos artísticos comprobados ante públicos nacionales y en escenarios y salas de conciertos fuera del país.

Esta fue la última presentación de la Orquesta Nacional bajo la dirección del maestro Herbert de Castro.

*La música es una revelación más alta que la filosofía.*

*BEETHOVEN.*

*Los hombres cultos asocian la música a los actos más importantes y más gratos de la existencia social. Fiestas públicas o privadas, bodas y también ceremonias fúnebres.*

*CARLOS DOCTEUR*

## ORQUESTA NACIONAL

*Director: Roque Cordero (47)*

## I. Temporada de 1965.

9 DE FEBRERO: Concierto en el Teatro Bella Vista.

Solista: PRISCILLA E. FILOS, pianista.

I—Obertura Leonore No. 3, Op. 72, Beethoven. II—Concierto No. 3, Op. 37 para piano y orquesta de Beethoven, Priscilla E. Filós solista. III—Adagio Trágico para cuerdas, Roque Cordero. IV—Sinfonía No. 2 Op. 73, Brahms.

Este fue el primer concierto ofrecido por la Orquesta Nacional con la actuación de Roque Cordero en calidad de Director titular.

20 DE MARZO: Concierto en Panamá la Vieja.

Solista: RAFAEL GARCIA, clarinetista. (48)

I—Obertura Egmont, L. van Beethoven. II—Concierto para clarinete y orquesta de W. A. Mozart, Rafael García solista. III—El Danubio Azul, J. Strauss. IV—Sinfonía No. 4, F. Mendelssohn. V—Capricho Interiorano, Roque Cordero.

29 DE MARZO: Concierto en la Universidad Nacional.

El mismo programa anterior.

(47) Personal de la Orquesta Nacional al iniciar labores como Director titular, el Maestro Roque Cordero en Pág. .... 257

(48) *Rafael García*, clarinetista panameño, producto de sus propios esfuerzos.